



POUR UNE RECHERCHE PORTEUSE D'AVENIR



TABLE DES MATIÈRES

- 1 AU FIL DES MOIS... CALENDRIER
- 2 MESSAGE DE LA PDG : SAVOIR POUR AGIR
- 4 L'ANNÉE 2008 EN CHIFFRES
- 6 LA DIRECTION SCIENTIFIQUE
- 8 DES RÉSULTATS PAR CHAMP DE RECHERCHE
- 18 LES SERVICES ET EXPERTISES DE LABORATOIRE
- 19 DES RÉSULTATS EN TRANSFERT
- 20 DES PARTENARIATS QUI DONNENT DES RÉSULTATS
- 21 DES RÉSULTATS EN EXPERTISE
- 22 DES RÉSULTATS EN COMMUNICATION
- 23 POUR DES RÉSULTATS DE QUALITÉ... DES RESSOURCES HUMAINES QUALIFIÉES
- 24 FINANCEMENT
- 25 ORGANIGRAMME
- 26 LES COMITÉS
- 27 LISTE DES PUBLICATIONS 2008

DÉCLARATION DE FIABILITÉ DES DONNÉES

Les informations contenues dans ce rapport d'activité relèvent de ma responsabilité à titre de présidente-directrice générale. J'atteste l'exactitude de ces renseignements et la fiabilité des contrôles effectués.

Recommandé par les membres du conseil scientifique et approuvé par ceux du conseil d'administration, ce rapport d'activité 2008 décrit fidèlement la mission, la vision et les principales réalisations de l'Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail (IRSST). Il fait état d'indicateurs retenus pour apprécier la production de l'organisme et fournit des données exactes et fiables sur les résultats obtenus.

En conséquence, je déclare avoir toutes les raisons de croire que les faits observables et les données mesurables fournis dans ce rapport d'activité correspondent à la situation, telle qu'elle se présentait au 31 décembre 2008.



Marie Larue
Présidente-directrice générale
IRSST

AU FIL DES MOIS...

Janvier

Répondant à une requête de l'Association canadienne de normalisation, l'IRSST délègue **Yuvn Chinniah**, spécialiste en génie mécanique, pour participer au comité technique (CSA Z1002) qui élabore une norme sur l'appréciation et la gestion du risque. Le chercheur est justement engagé dans un projet d'analyse théorique des outils d'estimation des risques associés aux machines industrielles.

Invité par le biomécanicien **Alain Délisle**, de l'IRSST, le Dr Rolf Ellegast, du BGIA d'Allemagne, vient à Montréal pour présenter le « *Computer-supported registration and long-term analysis of musculoskeletal loads* » (CUELA). Un appareil similaire est en élaboration à l'IRSST. Il vise à quantifier les postures et les déplacements du tronc pendant l'exécution de tâches de longue durée en situation de travail réelle. Ce type d'appareil permettrait de mieux comprendre les causes des TMS, d'évaluer l'efficacité des interventions en milieu de travail et de mieux cibler les démarches de prévention.

Mai

Organisé par le Comité CSST-IRSST de la recherche en réadaptation au travail (CRERAT), un forum ayant pour thème *La réadaptation au travail : de la recherche à la pratique* favorise des échanges entre chercheurs et intervenants en réadaptation sur le développement des connaissances et sur leur transfert dans la pratique. Cette première rencontre permet aux 115 participants de démythifier le processus et les exigences de la recherche et de mieux comprendre le contexte dans lequel travaillent les conseillers en réadaptation de la CSST.

L'IRSST ne passe pas inaperçu au congrès de l'Association québécoise pour l'hygiène, la santé et la sécurité du travail (AQHSST). À cette occasion, l'AQHSST remet le prix Antoine-Aumont à **Esther Cloutier** en reconnaissance de l'influence et de la valeur scientifique de ses travaux en SST. Pour sa part, **Élise Ledoux** reçoit la bourse 3M attribuée à l'auteur de la meilleure conférence et la bourse de la Fondation de l'AQHSST est remise à **Sylvie Ouellet** pour la meilleure présentation d'un étudiant. Les laboratoires ne sont pas en reste : une méthode d'échantillonnage du chrome hexavalent dans les procédés d'électroplacage, élaborée par **Pierre Larivière** et **Lucile Richard**, retient l'attention.

Le colloque annuel de l'IRSST se tient sur le thème *Les grands enjeux de recherche en santé et en sécurité du travail*. Emmanuelle Brun, de l'Observatoire des risques de l'Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail de Bilbao, en Espagne, Peter Ellwood, directeur du Horizon Scanning Section du Health and Safety Laboratory (HSL) du Royaume-Uni, et Sidney C. Soderholm, coordonnateur du National Occupational Research Agenda (NORA) des États-Unis, sont les conférenciers invités. Cent vingt-huit personnes y assistent. Une table ronde et la cérémonie de remise des bourses d'études supérieures de l'Institut clôturent l'événement.

Camille Limoges est nommé au conseil scientifique de l'IRSST comme représentant des milieux scientifiques et techniques. Bien connu dans le monde de la recherche, Camille Limoges a mené sa carrière autant en milieu universitaire qu'en administration publique. Il remplace **Charles Terreault**, qui a rempli cinq mandats au conseil scientifique de l'Institut. Les mandats de deux représentants des travailleurs, soit **Micheline Boucher**, conseillère syndicale à la Confédération des syndicats nationaux (CSN), et **Jean Dussault**, conseiller au Service de la santé et de la sécurité du travail de la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ), sont renouvelés.

Juin

L'éditeur Elsevier Limited félicite la doctorante Wenping Wang, **Paul-Émile Boileau**, directeur scientifique à l'IRSST, et Subhash Rakheja, professeur à l'Université Concordia, pour la notoriété d'un article publié dans *l'International Journal of Industrial Ergonomics* sous le titre « *Effects of sitting postures on biodynamic response of seated occupants under vertical vibration* ». L'article, pourtant publié en 2004, est un de ceux qui ont été les plus cités dans le monde de la recherche pendant la période 2002-2005.

En juin, en Finlande, lors de sa première participation à la rencontre annuelle du Groupe Sheffield, qui réunit les principaux dirigeants d'instituts de recherche en SST dans le monde, la PDG de l'IRSST, **Marie Larue**, établit des contacts qui l'amènent à évaluer la possibilité de faire reconnaître l'Institut à titre de centre collaborateur de l'Organisation mondiale de la santé (OMS). Ces centres sont surtout des institutions universitaires et de recherche.

Les membres de la communauté du Réseau de chercheurs en SST du Québec élisent **Marie St-Vincent**, de l'IRSST, coresponsable de la communauté de la recherche sur les troubles musculo-squelettiques liés au travail. La chercheuse a pour mandat « de stimuler le développement de la recherche, d'agir à titre de coordonnateur scientifique et d'être à l'avant-garde des opportunités de financement de projets de recherche ».

Une équipe formée de **Iuliana Nastasia**, chercheuse de l'IRSST, Sandra Van Oostrom et Ross Iles est honorée pour l'excellence de ses travaux de synthèse sur le retour au travail dans le contexte du Programme stratégique de formation sur la prévention des incapacités au travail des Instituts de recherche en santé du Canada. Un certificat d'excellence leur est remis.

La PDG de l'IRSST, **Marie Larue**, est confirmée dans ses fonctions par le président du conseil d'administration, **Luc Meunier**. Elle assurait l'intérim depuis le départ à la retraite de **Diane Gaudet**.

Septembre

Environ 50 personnes se réunissent pour discuter des enjeux et des perspectives de recherche sur les vibrations main-bras en milieu de travail. Organisé par **Franck Sgard**, **Pierre Marcotte**, **Hugues Nelisse**, **Jérôme Boutin** et **Denis Turcot** de l'IRSST, ainsi que par les D^{res} Susan Stock et Alice Turcot de l'Institut national de santé publique du Québec, l'événement vise à informer les milieux de travail sur les méthodes existantes pour évaluer et réduire l'exposition aux vibrations ainsi qu'à les sensibiliser à la problématique médicale liée à cette condition.

Pascale Gauthier est nommée représentante des employeurs au conseil scientifique de l'IRSST. Conseillère juridique au Conseil du patronat du Québec, elle y remplace M^e Robert Borduas. Par ailleurs, le mandat de **Daniel Flynn**, de la FTQ, est reconduit à titre de représentant des travailleurs.

Février

Afin d'offrir à ses membres une information validée scientifiquement, le Groupe de promotion pour la prévention en santé GP²S conclut une entente avec l'IRSST pour enrichir les contenus mis à la disposition des entreprises du Québec. Les rapports de recherche, guides et fiches techniques élaborés ou financés par l'Institut trouvent ainsi un nouveau canal de diffusion auprès des employeurs et des travailleurs du Québec.

Les Instituts de recherche en santé du Canada, en collaboration avec divers partenaires, dont l'IRSST, lancent une initiative stratégique pour la prévention et le traitement des blessures. Elle vise à soutenir la formation d'équipes interdisciplinaires en regard de thématiques liées aux blessures. Dans le cas des lésions professionnelles, les demandes doivent porter sur les facteurs de risques en milieu de travail et les déterminants des stratégies de prévention efficaces ainsi que sur la réadaptation et le retour au travail.

L'IRSST lance un appel de propositions pour établir des critères de conception de cales de roues destinées à retenir les camions et les semi-remorques aux quais de transbordement. Le projet retenu devra notamment tenir compte des caractéristiques des pneus pour les types de camions, de semi-remorques et de chariots élévateurs les plus répandus sur le marché québécois. Il couvrira également les situations occasionnant un départ inopiné du camion et un glissement de la semi-remorque lorsque celle-ci est détachée du camion, tout en reposant sur ses béquilles. La subvention de 125 000 \$ est accordée à Denis Rancourt, de l'Université de Sherbrooke.

Juillet

À titre de secrétaire générale du Comité pour l'éducation et la formation en prévention de l'Association internationale de sécurité sociale (AISS), la PDG de l'IRSST, **Marie Larue**, est invitée au XVIII^e Congrès mondial sur la SST, à Séoul. À cette occasion, elle prononce une conférence ayant pour thème *The Knowledge Perspective: New Technology and Automation Require Lifelong Learning at Work*.

La Direction scientifique de l'IRSST tient une rencontre spéciale avec les responsables des champs de recherche afin d'établir un projet de programmation triennale.

Octobre

L'IRSST accueille le séminaire biennal de la section nord-américaine de l'International Society for Respiratory Protection (ISRP). L'ISRP tient peu d'activités au Canada et cette rencontre à Montréal est la reconnaissance que l'Institut est à l'avant-garde en matière de protection respiratoire. Une cinquantaine de personnes prennent part au séminaire.

Profitant de la présence des représentants de l'ISRP, **Chantal Tellier** et **Jaime Lara** de l'IRSST réunissent 80 intervenants à un colloque sur la protection respiratoire dans le but d'informer les participants de l'état des connaissances et de prendre le pouls sur les besoins en matière de recherche.

L'Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail invite **Jean-Claude Martin** de l'IRSST à participer, à titre d'expert, à un atelier de travail que son Observatoire des risques organise à Bilbao sur le thème *Shaping the future of OSH – A workshop on foresight methodologies*. Les invités partagent leur expertise sur la méthodologie que l'Agence souhaite mettre au point pour prévoir les risques émergents en SST en rapport avec le développement de nouvelles technologies.

INDIRTEB

Mars

Lors de son assemblée générale annuelle tenue à Vancouver, le Collège canadien des microbiologistes (CCM) élit la scientifique **Geneviève Marchand** membre de son conseil d'administration. Cette experte en caractérisation des moisissures et des bactéries est responsable du laboratoire de microbiologie de l'IRSST, agréé par l'American Industrial Hygiene Association (AIHA).

Avril

Intéressées par l'analyse minéralogique des tissus pulmonaires, la chimiste **Chantal Dion** et la technicienne de laboratoire **Annie Ouellet** sont de passage au Laboratoire d'études des particules inhalées (LEPI) de Paris. En fait, l'IRSST est en train d'élaborer une méthode analytique pour répondre à la demande de la CSST, qui lui confie dorénavant les analyses minéralogiques des échantillons de poumons de travailleurs pour confirmer leur exposition antérieure à l'amiante. L'expertise du LEPI, qui effectue plus de 1 000 analyses de ce type par année, permet au personnel des laboratoires de l'Institut de progresser plus rapidement dans la mise au point d'une méthode appropriée.

Le mandat de **Roger M. Laporte** à titre de représentant des employeurs au conseil scientifique est reconduit. En entamant son quatrième mandat, M. Laporte réaffirme l'importance qu'il accorde à y faire entendre les préoccupations des petites et moyennes entreprises en matière de SST.

Août

Le guide *Sécurité des machines –*

Prévention des phénomènes dangereux d'origine mécanique – Protecteurs fixes et distances de sécurité, dont le chercheur **Laurent Giraud** de l'IRSST est l'auteur, connaît un succès certain.

Les 12 000 exemplaires de ce guide, édité conjointement par la CSST et l'IRSST, s'envolent et 10 000 exemplaires supplémentaires doivent être imprimés pour répondre à la demande.

Novembre

L'IRSST fait sentir sa présence de plusieurs façons au Grand Rendez-vous santé et sécurité du travail 2008, qui demeure la plus importante rencontre dans ce domaine au Québec. Participation au comité d'organisation, intervention lors de l'ouverture officielle, conférences, stand d'information, commandite, publicité dans le guide officiel, lancement du site Web sur la maintenance sont autant de moyens utilisés pour faire la promotion de l'Institut, de son personnel et de sa production scientifique et technique.

Décembre

Les membres du conseil d'administration donnent leur aval au *Plan triennal de production scientifique et technique*.





Message de la PDG

SAVOIR POUR AGIR

Si chaque secteur d'activité économique comporte les profils d'emplois, les métiers, les procédés et les outils qui le singularisent, ils ont tous, à des degrés divers, des défis similaires à relever en matière de santé et de sécurité du travail : dangers à éliminer, risques à maîtriser, machines à sécuriser, travailleurs et employeurs à former, etc. Le but ultime consiste à prévenir les lésions professionnelles. Mais, autant dans les secteurs d'avant-garde que dans les plus traditionnels, la résolution des problèmes de santé et de sécurité du travail (SST) demeure souvent tributaire des résultats d'une recherche, d'un développement ou d'un transfert de connaissances. Et c'est là que la recherche scientifique peut exercer un rôle déterminant.

En jetant un regard rétrospectif sur 2008 – ma première année à la tête de l'Institut –, je constate à quel point la production scientifique et technique de l'IRSST est diversifiée et répond à des besoins issus de multiples milieux de travail. D'ailleurs, pour l'essentiel, les activités prévues dans le Plan triennal 2006-2008 *Pour une recherche porteuse de changements* et dans le Plan stratégique 2006-2010, élaborés sous la direction éclairée de M^{me} Diane Gaudet, ex-PDG de l'IRSST, ont été réalisées ou mises en chantier.

Si ce rapport d'activité ne prétend pas répertorier chacune de nos réalisations, sa lecture présente cependant une image fidèle de l'état des lieux. Il donne un aperçu de la largeur du spectre de nos actions en recherche, tout en brossant à grands traits la vie institutionnelle en 2008. Nouvelles programmations thématiques, élaboration de méthodes analytiques, cartographies et veilles informationnelles par champ de recherche, portraits statistiques, nouveau service de microscopie électronique, appels de propositions de recherche sur des problématiques particulières, création d'un cadre de pratique en transfert des connaissances, réponses à des demandes d'expertise, partenariats et organisation de rencontres d'étalonnage stratégique et scientifique, voilà autant de volets qui enrichissent notre bilan de 2008. Ces réalisations sont attribuables à la conjugaison du travail effectué par le personnel de l'IRSST et par les chercheurs externes dont nous finançons les travaux. Je tiens aussi à souligner le travail du personnel des unités de soutien qui, chaque jour, fait en sorte que l'Institut puisse réaliser sa mission. J'ajoute des salutations particulières au directeur de la recherche et de l'expertise, Alain Lajoie, qui, après y avoir agi pendant de nombreuses années, quitte l'Institut pour une retraite active.



L'année 2008 marquant la fin d'un cycle de production, la direction a élaboré le *Plan de recherche 2009-2011*, qui ouvre de nouvelles avenues pour répondre à un monde en perpétuel changement. Il se focalise autour de grands enjeux de recherche liés aux changements structurels, sociaux et technologiques que vivent les organisations. À l'aube d'une nouvelle année, il m'apparaît évident que la réalisation de la mission de l'IRSST repose largement sur sa capacité d'anticiper les changements et de s'adapter aux réalités du monde du travail. C'est d'ailleurs en ce sens que nous voulons être actifs au Québec, en collaboration avec les travailleurs, les employeurs et tous ceux et celles qui ont la SST à cœur. En agissant ainsi, il m'apparaît évident que les retombées de nos recherches ne peuvent que correspondre aux attentes de nos instances et aux besoins de nos clients et partenaires.

Marie Larue

Sur la photo, avec **Marie Larue**, apparaît le comité de direction : de gauche à droite, **Jean-Guy Martel**, **Jacques Millette** et **Paul-Émile Boileau**.

L'ANNÉE 2008 EN CHIFFRES

RECHERCHE

183 **projets et activités** sont actifs¹.

56 **projets et activités** se sont terminés.

48 **projets et activités approuvés**, se répartissant comme suit :
9 conjoints, 18 internes, 21 externes.

55 **projets et activités** sont en élaboration.

103 **organismes partenaires** du réseau sont engagés dans les projets de l'IRSST.

99 **nouvelles demandes d'expertise** sont accueillies.

30 **comités de la CSST et de son réseau**, incluant les comités réglementaires, comptent au moins un représentant de l'Institut.

15 **comités de normalisation nationaux et internationaux** invitent l'IRSST à siéger en qualité d'expert.

41 **bourses sont accordées**, pour un total de 423 875 \$¹.

1. Les résumés de tous les projets menés ou subventionnés par l'IRSST ainsi que la liste complète de ses boursiers sont disponibles sur son site Web : www.irsst.qc.ca

DIFFUSION

80 publications, dont **66 rapports** de recherche, fiches techniques et guides publiés par l'IRSST, **6 fiches et guides** publiés en collaboration avec des partenaires, **8 méthodes** de laboratoire.

138 publications scientifiques (comités de lecture) liées à des projets réalisés ou financés par l'IRSST : **54 articles de périodiques**, **82 articles publiés** dans des comptes rendus de conférences, **2 autres publications**, incluant chapitres de livres, mémoires, thèses, etc.

50 communications données par le personnel de l'IRSST ou par des chercheurs subventionnés, à l'occasion de congrès scientifiques ou d'événements organisés par des partenaires.

32 articles de vulgarisation parus dans le magazine *Prévention au travail*, publié par la CSST et l'IRSST, dont le tirage dépasse 45 000 exemplaires.

8 317 publications distribuées en réponse à des demandes.

365 244 téléchargements de rapports de recherche du site Web de l'IRSST.

1 023 182 visites sur le site Web de l'Institut, soit une moyenne de 2 532 visiteurs uniques par jour.

12 159 abonnés recevant périodiquement des nouvelles relatives aux activités des laboratoires, aux nouveaux projets de recherche et aux plus récentes publications par le bulletin électronique Info IRSST, préparé par la Direction des communications.

SERVICES ET EXPERTISES DE LABORATOIRE

62 771 analyses environnementales, toxicologiques ou microbiologiques sont réalisées, dont **82 % pour les partenaires** du réseau de la prévention-inspection : CSST, agences de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux, associations sectorielles paritaires.

6 974 heures sont consacrées à l'étalonnage, à l'entretien et à la réparation des instruments de mesure directe et d'échantillonnage, dont **85 % pour le réseau** de la prévention-inspection. Une augmentation de 29 % du nombre d'heures total par rapport à 2006, année qui précède le début de la mise en œuvre du plan de remplacement des instruments.

LA DIRECTION SCIENTIFIQUE

AU COURS DE L'ANNÉE 2008, LES CHANGEMENTS EFFECTUÉS À L'IRSST ET LES ACTIVITÉS OU PROJETS QU'IL RÉALISE SE TRADUISENT SOUS PLUSIEURS FORMES. GÉNÉRALEMENT, LES RÉSULTATS ET LES RETOMBÉES SONT DE DEUX ORDRES :

1 DES RÉSULTATS OU DE L'EXPERTISE APPLICABLES EN MILIEU DE TRAVAIL, DES ANALYSES OU DES PRODUITS DESTINÉS AUX INTERVENANTS EN SST ;

2 DES CONNAISSANCES DÉVELOPPÉES OU DES DOCUMENTS PRODUITS POUR SOUTENIR LES RECHERCHES SCIENTIFIQUES.

Nouvelle politique scientifique

L'IRSST se dote d'une nouvelle politique scientifique qui reflète mieux sa réalité actuelle. Le conseil d'administration adopte, en effet, la proposition de refonte majeure élaborée par la Direction scientifique, enrichie des commentaires des membres du conseil scientifique. Les énoncés de cette politique tiennent compte notamment de l'élargissement de la mission de l'Institut, de la mise en place d'une nouvelle structure organisationnelle et de la diversification de nos programmes de subvention et de soutien à la recherche.



Un plan de match issu d'un effort collectif

Au cours de 2008, l'IRSST se dote d'un plan triennal de la production scientifique et technique de 2009-2011, qui découle d'un effort collectif et d'un minutieux processus de concertation. Au-delà des consultations menées auprès du personnel, des instances et des partenaires de l'Institut, cet exercice de planification est alimenté, pour la première fois, par deux unités administratives mises sur pied en 2006 : le Service de veille et gestion de la qualité et le Groupe connaissance et surveillance statistiques. Autre source d'inspiration stimulante : un colloque sur les grands enjeux de la recherche en SST que l'IRSST organise au printemps. En plus de chercheurs et d'intervenants québécois, des représentants de l'Observatoire des risques de l'Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail, du groupe « Horizon Scanning » du Health and Safety Laboratory (HSL) du Royaume-Uni et du Bureau de coordination du National Occupational Research Agenda (NORA) du National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) des états-Unis participent à ce colloque, ce qui permet aux personnes présentes de se familiariser avec les problématiques émergentes en Europe et en Amérique de même qu'avec les approches de ces organismes internationaux pour établir leurs priorités de recherche. Au lendemain de cette rencontre, l'IRSST tient une journée

de prospective sur les besoins et les priorités de recherche en SST au Québec, à laquelle sont associés une soixantaine de chercheurs, de professionnels, de représentants patronaux et syndicaux ainsi que des partenaires scientifiques. Par la suite, il réunit ses responsables de champ afin de déterminer les avenues de recherche à privilégier. C'est en multipliant les échanges avec un nombre considérable d'intervenants qu'il s'assure de mettre au point, pour les trois prochaines années, un plan de match bien arrimé aux besoins prioritaires et garant de résultats utiles aux milieux de travail.

Premières retombées de la veille scientifique

Processus de collecte, d'analyse, de classement et de transmission d'une information à valeur ajoutée, la veille scientifique constitue un outil indispensable à l'élaboration de la programmation de recherche. Elle permet notamment d'identifier les études en cours ailleurs dans le monde, de cibler celles qui ont déjà donné des résultats pouvant être adaptés au contexte québécois et de mieux aiguiller le développement de la recherche.

Le déploiement du Service de veille scientifique de l'IRSST prévoyait notamment la production de cartographies de recherche par champ. Ce défi de taille est relevé et donne ses premiers fruits pour six des sept champs de recherche de l'Institut. Ainsi, après avoir dressé un plan de classement, colligé l'information, élaboré une base de données, le Service de veille répertorie plus de 2 000 projets de recherche et indexe plus de 1 700 résumés de projets réalisés de 2002 à 2007 par quatre des principaux organismes de recherche en SST dans le monde : le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) des États-Unis, l'Institut national de recherche et de sécurité (INRS) de France, le Health and Safety Executive du Royaume-Uni et l'IRSST. Même si ce premier exercice comporte des limites, il permet de dégager une vue d'ensemble de « qui fait quoi » dans ce domaine. Ainsi, les cartographies ont mis en évidence que les thématiques couvertes par le champ de recherche Contexte de travail et SST sont en tête de liste des préoccupations des organismes consultés, si l'on considère le nombre de projets qui s'y intéressent. Suivent les thématiques des champs Substances chimiques et agents biologiques, ainsi que Sécurité des outils, des machines et des procédés industriels.

Sur la base des projets analysés, il apparaît que l'IRSST fait bonne figure, bien qu'il soit de plus petite taille que les organismes ayant fait l'objet de ce balisage. Sa contribution est significative quant au nombre de travaux dans tous les champs de recherche et il est celui qui met le plus l'accent sur les troubles musculo-squelettiques.

En 2008, le Service de veille produit également divers documents, états de la question et capsules d'information

dépeignant la situation d'une variété de sujets afin de mieux définir les besoins de recherche ou de répondre à des questions d'actualité :

- SST et énergie éolienne
- Asthme au travail
- Silice
- Diacétylène et saveurs artificielles dans les produits alimentaires
- Particules ultrafines et imprimantes

Des résultats en statistiques

étroitement arrimé au Service de veille, le Groupe de connaissance et de surveillance statistiques (GCSS) constitue une importante valeur ajoutée puisqu'il permet de mieux déterminer les besoins de l'IRSST à cet égard, de produire des indicateurs pour soutenir ses orientations par champ de recherche et d'alimenter sa programmation scientifique. Ainsi, le GCSS outille trois des champs, soit Contexte de travail et SST, Troubles musculo-squelettiques ainsi que Bruit et vibrations, en leur fournissant des indicateurs quinquennaux spécifiques.

Le groupe prépare aussi des bilans de la situation de plusieurs sujets d'intérêt :

- Les jeunes travailleurs
- Les décès au travail
- Le syndrome de Raynaud
- Les chutes de hauteur
- Le bruit et la perte auditive chez les jeunes
- La réadaptation des travailleurs
- La santé psychologique au travail

Le GCSS compte également à son actif la production de portraits statistiques sur des thèmes ayant fait l'objet d'états de la question par le Service de la veille :

- Accidents routiers au travail
- Chutes au même niveau et glissades

Ces portraits jettent un éclairage différent et plus complet sur les caractéristiques des travailleurs indemnisés (âge, sexe) et des lésions survenues (durée d'indemnisation, débours, genre d'accident, siège, etc.). De plus, ils déterminent les secteurs ou les sous-secteurs d'activité économique ainsi que les professions les plus concernées par une problématique.

Des membres du GCSS participent aussi à la réalisation de recherches. Mentionnons entre autres l'étude sur les indicateurs de lésions professionnelles indemnisées en 2000-2002 et l'Enquête québécoise sur les conditions de travail et d'emploi et la santé et la sécurité du travail (EQCOTESST).

DES RÉSULTATS PAR CHAMP DE RECHERCHE

L'ÉTABLISSEMENT DE NOUVELLES PROGRAMMATIONS THÉMATIQUES EST UNE DES AVENUES PRIVILÉGIÉES POUR CONSOLIDER LES SEPT CHAMPS DE RECHERCHE. AINSI, EN 2008, AUX 31 PROGRAMMATIONS EXISTANTES SE SONT AJOUTÉES CELLES QUI CONCERNENT LE BRUIT, L'AMIANTE ET LES NANOPARTICULES.

PARMI LES AUTRES RÉALISATIONS, VOICI QUELQUES RÉSULTATS ET RETOMBÉES ILLUSTRANT LA CONTRIBUTION DE CHACUN DES CHAMPS.



BRUIT



VIBRATIONS

Des outils et des hommes

Les travailleurs de l'industrie de la réparation automobile utilisent quotidiennement des outils qui les exposent au bruit et aux vibrations. Après des observations sur le terrain, les chercheurs évaluent en laboratoire les émissions sonores et vibratoires de modèles d'outils courants dans les ateliers, soit les clés pneumatiques, les clés pneumatiques à impact, les meuleuses et les meuleuses d'outillage, les ponceuses et les marteaux pneumatiques. Des bancs d'essai représentatifs des principales tâches qu'exécutent les travailleurs permettent de tenir compte des contraintes liées à l'interaction entre l'outil et la pièce travaillée, un aspect que les principales normes actuelles ne prennent pas en considération. En se basant sur les résultats obtenus et sur les observations effectuées, plusieurs recommandations visant à minimiser l'exposition des travailleurs du secteur automobile au bruit et aux vibrations main-bras sont formulées.

Chambre anéchoïque

Le besoin de disposer d'un laboratoire d'acoustique de pointe se fait sentir, autant chez les scientifiques de l'IRSST que chez ceux de l'école de technologie supérieure (ÉTS), pour mener à bien leurs travaux en matière de prévention du bruit. Des pourparlers sont donc entrepris afin de réaliser l'achat conjoint d'une chambre anéchoïque cofinancée par les deux institutions. Cette acquisition favorisera la recherche de moyens d'élimination à la source ou de réduction de la propagation du bruit en milieu de travail et permettra à l'IRSST d'attirer de nouveaux chercheurs.

Responsable de champ
Jaime Lara

Coordonnatrice
Chantal Tellier

ÉQUIPEMENTS

DE PROTECTION

Utilitaire Saturisk

Ce n'est pas la première fois que l'IRSST étudie la capacité de filtration et la durée de vie des cartouches de protection respiratoire. Ainsi, les chercheurs ont déjà démontré qu'en présence d'un mélange de polluants, il peut être plus dangereux d'utiliser un masque muni de cartouches saturées que de ne pas en porter. Cette fois, en collaboration avec l'Institut de recherche sur l'hydrogène, ils mettent au point un logiciel permettant de calculer le temps de service de six cartouches filtrantes des vapeurs organiques de 145 solvants réglementés au Québec et d'établir une séquence de remplacement. Nommé Saturisk, cet utilitaire soutient les intervenants en hygiène du travail dans le contexte d'un programme de protection respiratoire. Il est accessible sur le site Web de l'Institut.



Danger dans les tranchées

Chaque année, des travailleurs meurent des suites de l'effondrement de parois d'excavation. Afin de déterminer quels sont les systèmes d'étaçonnement adaptés aux tranchées de moindre envergure, qui servent surtout en milieu urbain, les chercheurs recensent, cataloguent et classifient les systèmes préfabriqués de blindage et d'étaçonnement offerts sur le marché. Rassemblant de l'information technique et commerciale, l'étude contient un répertoire de tous les fournisseurs nord-américains. Cet inventaire permet aux utilisateurs de trouver le système répondant le mieux à leurs besoins.

Coordonnateur
François Ouellet

Responsable de champ
Esther Cloutier - n'apparaît pas sur la photo



CONTEXTE DE TRAVAIL ET SST

Le champ Accidents voit ses orientations redéfinies et sa dénomination changée. Ainsi, il est rebaptisé Contexte de travail et SST afin de mieux refléter la perspective de ses activités. Il a comme objectif principal de contribuer à la prévention durable des problèmes de SST par la production de connaissances sur les déterminants sociaux et organisationnels. Les résultats de recherche viennent soutenir l'élaboration d'approches et d'outils facilitant la prise en charge de la prévention par les milieux de travail.

Étudiants au travail

En collaboration avec le groupe écobes (Groupe d'étude des conditions de vie et des besoins de la population) de Saguenay, une étude exploratoire dresse un portrait des caractéristiques des emplois occupés par les jeunes, des contraintes organisationnelles et physiques auxquelles ceux-ci sont exposés ainsi que des scénarios d'accidents et de l'importance des symptômes de TMS qui touchent cette population. Elle démontre, notamment, que le cumul travail-études chez les jeunes peut entraîner l'apparition de symptômes précurseurs de lésions professionnelles.

Les risques de la scène

Un bilan des risques du métier dans le domaine des arts de la scène est publié. Le développement d'un modèle d'analyse des déterminants de la prévention et de la SST dans ce secteur aidera les intervenants à mieux cerner les enjeux qui influencent la prévention. L'importance de la planification de l'ensemble des activités des entreprises culturelles, de la stabilité des équipes de travail et celle des programmes de formation compte au nombre des dimensions considérées.

Coordonnateur
Denis Turcot

Responsable de champ
Paul-Émile Boileau (par intérim)

SÉCURITÉ

DES OUTILS, DES MACHINES ET DES PROCÉDÉS INDUSTRIELS

Zones dangereuses

En collaboration avec la CSST, un guide de prévention permettant de mieux comprendre les phénomènes dangereux, d'origine mécanique, liés aux machines industrielles est élaboré. En plus de décrire les diverses façons de protéger les zones dangereuses de ces machines et une démarche de gestion des risques, il propose des solutions pour éliminer ces phénomènes à la source ou pour les réduire. Ce guide est utile aux ingénieurs, aux contremaîtres, aux travailleurs, aux fournisseurs d'équipements, de même qu'à tout intervenant intéressé à la sécurité des machines.


Pneus qui tuent

Saviez-vous qu'au Québec, en 10 ans, il s'est produit pas moins de 360 accidents mettant en cause un pneu de véhicule ? Inspirée d'une étude exploratoire sur les phénomènes d'éclatement et d'explosion de pneus de camions lourds, une fiche technique est publiée, en collaboration avec l'Association sectorielle transport et entreposage. Suggérant des mesures préventives, elle présente le phénomène de rupture mécanique des pneus de véhicules lourds montés sur roues et les événements qui conduisent à leur éclatement ou à leur explosion sous l'effet d'un apport de chaleur.

Machines verrouillées

En effectuant une analyse comparative des programmes et des procédures de cadenassage appliqués aux machines industrielles, les chercheurs démontrent notamment que cette notion revêt différents sens ou définitions dans la littérature. Quant aux exigences prévues par les lois en matière de cadenassage, elles varient d'une province canadienne à une autre. Le contenu des programmes de cadenassage étudiés diffère et certains d'entre eux ne sont pas entièrement conformes au règlement provincial.





Responsable de champ
Bertrand Arsenault

Coordonnateur
Daniel Côté

RÉADAPTATION AU TRAVAIL

Quand le regard des autres nous freine

Les chercheurs mettent en évidence l'importance de la réalité sociale des travailleurs atteints de TMS pour mieux comprendre leur processus de réadaptation. Ce constat découle de la compréhension des représentations que se font de la santé, de la maladie et de la douleur des travailleurs ayant une incapacité à retourner au travail à cause de tels troubles. L'application des résultats de cette recherche, qui constitue une innovation dans le domaine des connaissances reliées à la réadaptation de ces travailleurs, permettra d'établir des plans d'action plus ancrés dans la réalité des personnes atteintes de TMS.

Écarts de représentation entre travailleurs et cliniciens

Ce projet étudie la relation entre un clinicien et un travailleur en processus de réadaptation. À l'aide d'une analyse de cas, les chercheurs mènent ainsi une étude exploratoire visant à décrire en profondeur les écarts de représentation possibles entre un clinicien et un travailleur souffrant d'un TMS en regard de différents aspects du processus de réadaptation au travail, ce qui n'avait jamais été fait auparavant. Leurs résultats indiquent que certains écarts peuvent exercer une influence négative sur le déroulement du processus et confirment l'importance, pour le clinicien, de comprendre les représentations du travailleur et d'établir des objectifs et des stratégies partagés.

Marge de manœuvre et retour au travail

Pour une des premières fois en SST, une recherche tente de transposer le concept de marge de manœuvre, largement utilisé en ergonomie, à un contexte de réadaptation au travail. La marge de manœuvre se définit comme la possibilité pour un travailleur d'élaborer différentes façons d'exécuter ses tâches, lesquelles lui permettent de respecter les exigences de la production, et ce, sans effets défavorables sur sa santé. Cette nouvelle étude clarifie les indicateurs susceptibles de faciliter l'estimation d'une marge de manœuvre appropriée en fonction des particularités associées au retour au travail des personnes présentant des incapacités d'origine musculo-squelettique.

Pour des services améliorés

Parmi les thématiques de ce champ, on trouve le soutien à l'offre de service de la CSST. Un forum ayant pour thème *La réadaptation au travail : de la recherche à la pratique* est tenu en avril, justement pour favoriser les échanges entre les chercheurs et les conseillers en réadaptation de la Commission, tout en fournissant des outils à ces derniers. Cent quinze personnes prennent part à cet événement. Devant le vif succès remporté, les participants formulent le souhait de répéter l'expérience sur une base régulière.



Coordonnateur
Yves Cloutier

Responsable de champ
Guy Perrault - n'apparaît pas sur la photo

SUBSTANCES CHIMIQUES ET AGENTS BIOLOGIQUES

Substitution et absorption

Une recherche permet de recenser les outils utilisés pour effectuer des comparaisons de solvants en tenant compte des aspects sanitaire, sécuritaire, environnemental et technique d'un projet de substitution.

De plus, une étude réalisée en laboratoire, avec la collaboration de volontaires, démontre l'influence de la charge de travail sur les indicateurs biologiques d'exposition à cinq solvants. Ses résultats mettent en évidence qu'une augmentation de cette charge se traduit par une absorption accrue de solvants, particulièrement dans le cas du toluène.

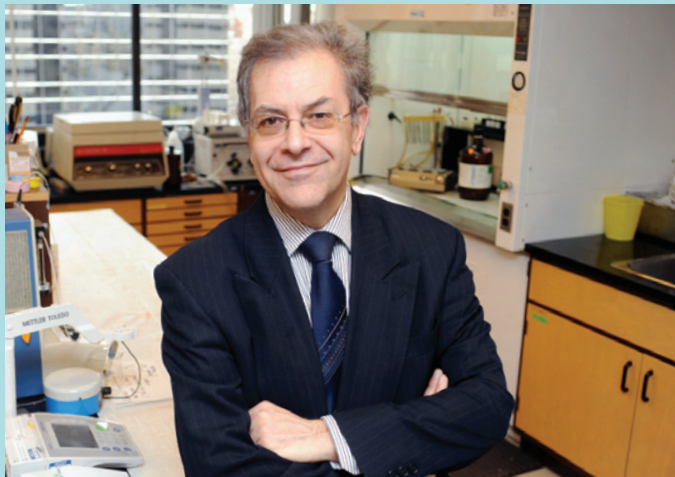
Coup de chaleur

Les hautes températures et les vagues de chaleur apportent leur lot de contraintes pour les travailleurs qui y sont exposés, chez qui elles peuvent entraîner des coups de chaleur. Pour soutenir les intervenants, les scientifiques mettent au point des outils informatiques permettant de calculer la température d'air corrigée sans avoir recours à des instruments spécialisés. D'autres outils sont conçus pour établir un régime d'alternance travail-repos, selon les prescriptions du Règlement sur la santé et la sécurité du travail et les recommandations de l'American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH).

Des résultats en nanotoxicologie

Les nanotechnologies constituent un bel exemple de problématique en émergence. Depuis plusieurs années, l'IRSST déploie son savoir-faire pour mieux comprendre les effets des nanoparticules sur la SST et pour formuler des règles de sécurité dans ce domaine. En plus de présenter une programmation thématique sur les nanoparticules et la nanotoxicologie en 2008, ses efforts en ce sens prennent diverses formes.

Le tout premier guide québécois favorisant la gestion des risques liés aux nanoparticules de synthèse est publié. Élaboré par l'IRSST, la CSST et NanoQuébec, il dresse l'état actuel des connaissances en plus de fournir des recommandations pour favoriser la prise en charge et la maîtrise des facteurs de risque. Il détermine les dangers pour la santé, la sécurité et l'environnement, documente les pratiques actuelles à l'échelle internationale et précise les éléments qu'un programme de prévention devrait contenir. Par ailleurs, la parution de la 2^e édition de la revue de littérature *Les effets sur la santé reliés aux nanoparticules* soulève beaucoup d'intérêt et le document se retrouve rapidement en tête des publications les plus téléchargées sur le site www.irsst.qc.ca.



Claude Ostiguy, auteur principal du *Guide de bonnes pratiques favorisant la gestion des risques reliés aux nanoparticules de synthèse*.

Des collaborations

L'IRSST fait sentir sa présence parmi la délégation québécoise qui prend part à la mission commerciale et scientifique du Canada à l'exposition Nano Tech 2008, à Tokyo. En plus des échanges avec des membres du Nano Business Creation Initiative, qui regroupe 300 compagnies nippones, la délégation participe à plusieurs rencontres avec des représentants du gouvernement, de l'industrie et du milieu scientifique japonais. Des sessions de travail avec des scientifiques de l'Institut national de santé et de sécurité du travail du Japon (JNIOSH) ouvrent des perspectives de collaboration entre les deux organisations.

S'associant à l'Institut des matériaux industriels du Conseil national de recherches du Canada, à NanoQuébec et à l'Association de la recherche industrielle du Québec, l'IRSST organise un grand événement à Montréal : INNO-08. Le coup d'envoi de la conférence sur la SST est donné par un chercheur de renom international, le Dr Günter Oberdöster, professeur au Département de médecine environnementale et directeur du Centre de particules ultrafines de l'Université de Rochester, qui expose les risques potentiels pour la santé des nanoparticules manufacturées. INNO-08, qui regroupe près de 500 participants, est une belle occasion de mettre en valeur l'expertise et les travaux de l'Institut, de même que le rôle qu'il joue en matière de normalisation au comité ISO TC229.

Un appel de propositions

Considérant que les démarches usuelles d'évaluation du risque ne suffisent plus à quantifier l'exposition aux nanoparticules, l'IRSST veut susciter l'élaboration de nouvelles stratégies pour assurer la SST des travailleurs. S'associant à NanoQuébec pour soutenir financièrement la réalisation de projets dans ce domaine, il lance un appel de propositions auprès des chercheurs du Québec sur la métrologie et les moyens de contrôle des nanoparticules.

Responsable de champ
Marie St-Vincent

Coordonnatrice
Denise Chicoine

TROUBLES MUSCULO-SQUELETTIQUES

Pour endiguer les TMS

Pour s'attaquer à un objectif aussi complexe que la prévention des TMS, plusieurs disciplines scientifiques doivent être mobilisées. Ainsi, en partenariat avec le Groupe de recherche francophone sur les TMS, et parrainé par la Société d'ergonomie de langue française (SELF) et par l'Association canadienne d'ergonomie (ACE), l'IRSST organisait, en juin, le 2^e Congrès francophone sur les TMS. Sur le thème *De la recherche à l'action*, l'événement réunit 300 chercheurs et intervenants qui échangent et comparent les connaissances et les pratiques, évaluent les avancées scientifiques et se questionnent sur les voies à prendre pour endiguer les TMS.

Des résultats en manutention

S'il y a un objet d'étude qui a mis à contribution des chercheurs internes et externes, des approches multidisciplinaires, de multiples partenaires et une foule de relayeurs, c'est bien la manutention. En 2008, l'IRSST compte quatre projets en cours de réalisation, dont un sur un programme de formation à la manutention, et plusieurs activités permettant de valoriser des résultats de recherche.



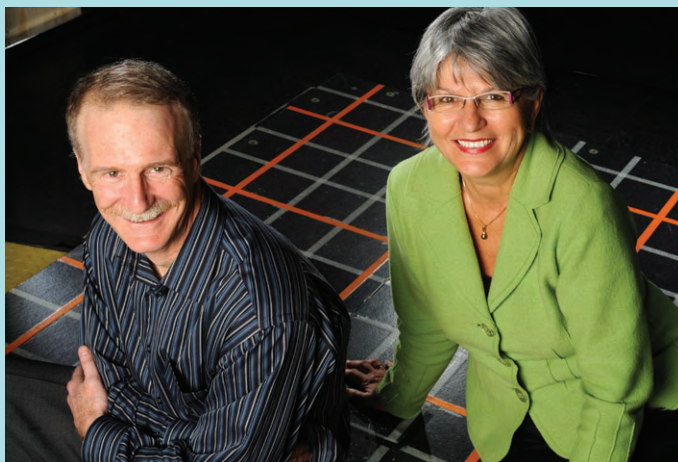
Danger manutention

En novembre, au Grand rendez-vous SST à Montréal, l'IRSST lance un site Web satellite sur la manutention, sans doute le plus complet dans le monde francophone sur ce thème. Il contient une diversité d'informations : nature des lésions, facteurs de risque, évaluation des dangers, modèles d'analyse, diagnostics, études de cas, moyens de prévention, recherches ici et ailleurs, etc.

Pour partager la charge

En collaboration avec la CSST, l'IRSST organise une journée d'échange en janvier. Sur le thème *Manutention – La charge, on la partage*, cet événement regroupe, en plus des chercheurs, une soixantaine de représentants d'entreprises, d'associations sectorielles paritaires, d'associations patronales et syndicales, ainsi que de centres de formation professionnelle.

Il en découle la création du Réseau d'échange sur la manutention (REM), qui a pour mandat d'aider les milieux de travail à prendre la prévention en charge afin de réduire les risques liés à la manutention manuelle. Le REM met aussi en place un premier moyen d'échanges en lançant un bulletin électronique pour informer ses 225 membres. En octobre, le REM tient son premier déjeuner-causerie, sur le thème *Les femmes et la manutention*. L'état des connaissances est présenté aux participants, qui peuvent aussi échanger avec les chercheurs.



De gauche à droite : **André Plamondon**, chercheur et **Renée Liboiron**, conseillère en valorisation sont tous deux très actifs au sein de la thématique de recherche "Manutention".

SANTÉ PSYCHOLOGIQUE AU TRAVAIL

À l'occasion d'une consultation menée par l'IRSST en vue d'élaborer un plan d'action, des partenaires font valoir le besoin de disposer d'outils susceptibles de soutenir leurs interventions en milieu de travail. Dans ce contexte, l'IRSST procède au lancement d'un appel de propositions au printemps 2007. Parmi les six propositions déposées, deux projets reçoivent le feu vert en 2008.

Le premier a pour but l'élaboration d'une solution complète de soutien à la prévention et à l'intervention sur les risques psychosociaux au travail. Il vise à informer, outiller, former et appuyer les milieux de travail pour les aider à mieux prévenir ces risques. La solution sera mise à leur disposition par la création d'outils accessibles sur Internet, de guides de pratique et d'un programme de formation et de suivi postformation.

Le deuxième projet mise sur l'utilisation d'un outil de diagnostic organisationnel des risques psychosociaux élaboré à l'Université du Québec à Montréal. Il vise, lui aussi, une approche plus préventive que curative, en offrant notamment une trousse de formation incluant un bilan de connaissances sur la prévention des risques psychosociaux.

SI LE TRAVAIL A DU SENS...

Un constat intéressant ressort d'une étude sur le sens du travail, la santé mentale et l'engagement organisationnel : un travail auquel on attribue du sens a des effets vitaminiques sur la santé mentale du travailleur et stimule son engagement envers une organisation, alors qu'un travail qui n'en a pas favorise l'apparition de symptômes de stress, voire de détresse. À l'aide de questionnaires administrés au personnel de quatre organisations, les chercheurs démontrent que des caractéristiques telles que l'utilité, la rectitude morale, les occasions d'apprentissage et de développement, l'autonomie, la reconnaissance et la qualité des relations humaines ont un lien avec le sens que les gens attribuent à leur travail.



Estelle Morin, Professeur titulaire, HEC Montréal, responsable de ce projet de recherche.

LES SERVICES ET EXPERTISES DE LABORATOIRE

Une offre de service améliorée

Les Services et expertises de laboratoire (SEL) veillent notamment à l'étalonnage et à l'entretien du parc d'instruments à lecture directe et d'échantillonnage mis à la disposition des partenaires du réseau de la prévention-inspection en matière d'hygiène au travail. Ils procèdent aussi à l'analyse de dizaines de milliers d'échantillons que ceux-ci leur font parvenir chaque année. Les scientifiques des laboratoires ne font pas qu'analyser des échantillons et élaborer des méthodes analytiques. Ils collaborent également à la réalisation de projets de recherche sur la résistance des gants aux solvants, la toxicité du béryllium, la détermination du béryllium sanguin et les travaux de démantèlement de matériaux contenant de l'amiante.

Élargissement de la portée des accréditations

Les laboratoires de l'IRSST se distinguent par le savoir-faire et l'expertise de leur personnel scientifique et technique, mais aussi par les certifications et les accréditations qu'ils détiennent. D'ailleurs, en 2008, les SEL reçoivent la visite de représentants de l'American Industrial Hygiene Association (AIHA) et du Service d'évaluation de laboratoires d'étalonnage (CLAS) du Conseil national de recherches du Canada en vue du renouvellement de leurs accréditations. De plus, ils obtiennent un élargissement de l'accréditation du CLAS pour l'étalonnage des chronomètres.

Développement analytique

Une modification au Règlement sur la santé et la sécurité du travail (RSST) ayant renforcé la sévérité de la norme d'exposition au chrome hexavalent Cr(VI), les laboratoires devaient déterminer une approche différente pour mieux doser ces substances afin de tenir compte de la solubilité des composés et de leur nature. Jusqu'en 2008, la méthode d'analyse du chrome hexavalent Cr(VI) qu'ils utilisaient servait

uniquement à déterminer le Cr(VI) total, sans distinction des fractions hydrosolubles et hydro-insolubles. Cette méthode ne permet pas de récupérer les poussières sur la paroi interne d'une cassette pendant le traitement de l'échantillon. Les SEL élaborent donc une nouvelle méthode, qui se démarque par l'originalité de son système d'échantillonnage, par sa sensibilité et par sa simplicité d'utilisation.

Les laboratoires créent aussi, à la demande de la CSST, une méthode analytique pour une substance qui n'est pas réglementée au Québec : les nitrosamines. Cette méthode permet de mesurer les nitrosamines qui se forment principalement au cours du processus de vulcanisation du caoutchouc.



En cours d'année, l'IRSST procède à la mise à jour et à la publication de certaines méthodes analytiques. Plusieurs d'entre elles font l'objet d'une révision et huit d'entre elles sont publiées, contribuant ainsi à consolider le rôle de référence des laboratoires.

Nouveaux services

La mise en place d'un nouveau service pour mieux soutenir les activités médicales de la CSST est un autre fait saillant de 2008. L'analyse des fibres d'amiante dans les tissus pulmonaires des travailleurs par microscopie électronique fait maintenant partie de services que les laboratoires de l'IRSST sont en mesure d'offrir.

DES RÉSULTATS EN TRANSFERT

Priorité institutionnelle et élément essentiel du Plan stratégique 2006-2010, le transfert des connaissances fait dorénavant partie intégrante de la recherche. À cet effet, le Service de la valorisation de la recherche et des relations avec les partenaires (SVRP) élabore et implante un cadre de pratique qui définit le cycle de recherche et de transfert servant de référence pour la mise en œuvre de stratégies efficaces. Ce cadre de référence met l'accent sur la nécessité de s'assurer que les projets de recherche sont solidement ancrés dans la réalité des milieux de travail et d'encourager la participation des représentants des travailleurs et des employeurs à toutes les phases du processus de génération et de transfert des connaissances. À cet égard, le SVRP sollicite le concours de partenaires et de relayeurs de façon à créer un contexte favorable à l'appropriation et à l'utilisation des résultats. La diversité de la centaine de partenaires qui participent aux différents comités de suivi des recherches témoigne de cette volonté. Le cadre de pratique inclut également l'évaluation de l'effet et des résultats des recherches dans les milieux de travail. Un chercheur est d'ailleurs mandaté pour évaluer leurs retombées.

Caristes et chariots élévateurs

En 2008, l'IRSST entreprend plusieurs activités dans ce domaine. Parmi les plus importantes, mentionnons la tenue de colloques à Laval, Drummondville et Québec sur la conduite sécuritaire des chariots élévateurs, organisés en collaboration avec les associations sectorielles paritaires Préventex, Transport et entreposage, Fabrication de produits en métal et de produits électriques, Fabrication d'équipements de transport et de machines, ainsi qu'avec l'Association de santé et sécurité des pâtes et papiers du Québec et la CSST. Coïncidant avec l'entrée en vigueur de modifications réglementaires, ces colloques attirent 450 personnes, principalement des caristes, des contremaîtres et des préventionnistes. Ils favorisent la valorisation des résultats d'une vingtaine de recherches réalisées par l'IRSST, dont une qui se traduit par la production d'une vidéo convaincante sur les risques de renversements latéraux et sur l'efficacité du port de la ceinture de sécurité pour retenir le cariste à son siège.

Expériences franco-québécoises

Tirant parti du 2^e Congrès francophone sur les troubles musculo-squelettiques qu'il coorganise, l'IRSST accueille une délégation française, composée de représentants d'entreprises et de membres du réseau de l'Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT). Des rencontres avec des scientifiques, des préventeurs et des représentants d'entreprises des deux continents sont l'occasion d'échanger sur les bonnes pratiques de prévention des TMS, permettant une meilleure connaissance des réalités françaises et québécoises.

Des outils pratiques

S'appuyant sur des développements de connaissances, deux dépliants sont conçus et distribués afin de sensibiliser les travailleurs aux meilleurs moyens de se protéger contre les bioaérosols. Le premier, *Les bioaérosols en milieu agricole – Comment se protéger* interpelle les agriculteurs, tandis que le second, *Les bioaérosols en cabinet dentaire – Quel masque choisir ?* s'adresse aux dentistes et aux hygiénistes dentaires. Ces documents expliquent les problématiques et suggèrent des moyens de protection appropriés.



Les résultats de demain...

Parmi les mandats du SVRP, on trouve la gestion du programme de bourses d'études supérieures. Celui-ci fait d'ailleurs l'objet d'une évaluation par un expert externe, ce qui entraînera des modifications au processus d'acceptation des candidatures du prochain concours, notamment par l'examen de la qualité scientifique par un seul comité multidisciplinaire.

Pour l'IRSST, ce programme de bourses est une façon d'intéresser les jeunes à la recherche en SST en les aidant à accéder aux études supérieures. En 2008, l'IRSST accueille 68 demandes. De ce nombre, 41 répondent aux critères d'admissibilité, de pertinence et de qualité scientifique du projet d'étude. Parmi elles, une bourse thématique est accordée à un candidat dont le sujet d'étude concerne le champ de recherche équipements de protection.

DES PARTENARIATS QUI DONNENT DES RÉSULTATS

Financement conjoint de projets, partage d'expertise, échanges plus poussés, réseautage, courtage, soutien au transfert des connaissances, voilà autant d'effets multiplicateurs que génèrent les partenariats. Par son recours systématique à ce type d'ententes de collaboration, l'IRSST décuple sa capacité de recherche en bénéficiant d'une contribution en matière de ressources financières, humaines et matérielles, sans compter l'expertise de partenaires.

En 2008, les projets issus de partenariats totalisent des investissements de 4,3 millions de dollars. La contribution des partenaires s'élève à 2 750 767 \$, tandis que celle de l'IRSST se chiffre à 1 604 145 \$.

Des ententes pour des résultats à venir

L'IRSST signe une dizaine de nouvelles ententes en 2008. Parmi celles-ci, mentionnons :

- Le protocole d'entente avec le ministère de la Santé et des Services sociaux, le Fonds de la recherche en santé du Québec, l'Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux, l'Association des établissements de réadaptation en déficience physique du Québec et le Réseau provincial de recherche en adaptation-réadaptation en vue de la formation d'un consortium pour le développement de la recherche en traumatologie. Les partenaires s'engagent à investir 5 250 000 \$ sur cinq ans, dont 500 000 \$ de la part de l'IRSST. Le consortium vise notamment à former de nouveaux chercheurs, à favoriser une infrastructure de recherche permettant aux scientifiques d'être concurrentiels dans les concours de subventions nationaux et internationaux et d'acquérir de nouvelles connaissances en traumatologie.

- L'entente-cadre entre l'IRSST et l'Institut national de recherche et de sécurité (INRS-France) pour la prévention des accidents du travail et des maladies professionnelles est renouvelée pour une période de cinq ans. Elle établit les lignes directrices orientant les collaborations bilatérales en matière d'activités de recherche et d'expertise.

- Une entente spécifique de partenariat d'une durée de trois ans est conclue avec l'INRS-France pour réaliser une veille documentaire sur le thème de la biométrie. Elle prévoit la mise en commun de ressources et la constitution d'un réseau international francophone et multidisciplinaire de veille bibliographique documentaire sur la surveillance biologique de l'exposition aux produits chimiques.

- Le German Institute for Occupational Safety and Health (BGIA) et l'IRSST paraphent une entente de coopération de trois ans concernant les instruments de mesure des TMS. Ce partenariat permet de comparer des prototypes mis au point par les deux centres de recherche afin de les perfectionner.

- L'entente de partenariat entre l'IRSST et l'Industrial Accident Prevention Association (IAPA) est reconduite. Elle facilite le transfert de connaissances et l'accès aux informations en matière de prévention des lésions professionnelles.

- L'IRSST signe une entente spécifique de partenariat avec NanoQuébec pour la réalisation de projets de recherche sur l'électrostatique et des nanoparticules en matière de métrologie et de moyens de contrôle. Les deux organismes s'engagent à y investir 300 000 \$ chacun.

- Une convention de recherche est conclue entre l'IRSST et Rio Tinto Alcan Inc. (RTA) afin de compléter une étude épidémiologique sur la mortalité et l'incidence du cancer.

- Une entente ayant pour but de permettre le transfert d'une technologie mise au point par les laboratoires de l'IRSST vers la société SCL Medtech est conclue pour une période de cinq ans. La firme utilise la technologie de vérification automatique de pompes d'échantillonnage pour commercialiser des produits en retour de redevances versées à l'Institut.



Le 23 janvier 2008, la PDG de l'IRSST, **Marie Larue**, signe une entente avec **Simon Leblond**, président de SCL Medtech, afin de permettre le transfert d'une technologie mise au point par les laboratoires de l'Institut.

DES RÉSULTATS EN EXPERTISE

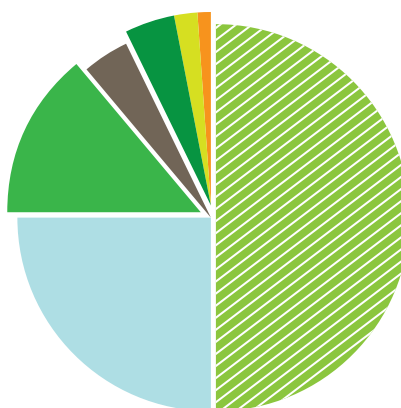
De grandes entreprises privées et des sociétés d'État font appel à l'IRSST en raison du rôle de référence scientifique et d'expert qu'il joue. Chaque année, le Service de la valorisation de la recherche et des relations avec les partenaires (SVRP) répond à une centaine de demandes d'expertise exigeant une demi-journée ou plus de travail et s'assure qu'elles sont traitées par du personnel compétent et qualifié. Qu'il s'agisse de partenaires tels que la CSST, le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS), les associations sectorielles paritaires (ASP), les associations patronales, syndicales et professionnelles ou encore, des centres de recherche, des universités ou des entreprises privées, ces demandes ont toutes pour objet d'obtenir un avis d'expert qui s'appuie sur des connaissances scientifiques. La diversité des demandeurs n'a d'égale que la variété et la complexité des sujets traités : nanoparticules, pyrolyse des pneus, cadénassage, bactéries dans les systèmes de filtration, mesures de radiofréquences ou de champs magnétiques, simulation vibro-acoustique, toxicocinétique, etc. Ces demandes peuvent se traduire sous la forme d'essais en laboratoire, de soutien méthodologique, d'expertises terrain, de séances de formation ou encore, d'évaluations scientifiques.

Cette expertise sert également au cours de trois enquêtes menées par la CSST à la suite de graves accidents du travail consécutifs à une intoxication au monoxyde de carbone, à l'éclatement d'un pneu et à une situation exigeant le port d'un appareil de protection respiratoire.

En 2008, le personnel de l'IRSST consacre l'équivalent de 347 jours à répondre aux demandes d'expertise.

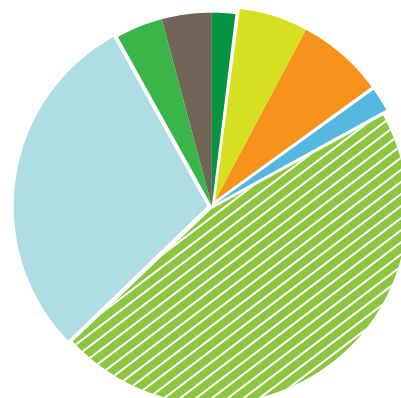
Graphique 1 :
TEMPS CONSACRÉ AUX EXPERTISES PAR DEMANDEUR

DEMANDEUR	%
CSST	50 %
CENTRES DE RECHERCHE, UNIVERSITÉS, PUBLICATIONS SCIENTIFIQUES	25 %
ASSOCIATIONS SECTORIELLES PARITAIRES	14 %
MSSS	4 %
ENTREPRISES PRIVÉES	4 %
ASSOCIATIONS PATRONALES/SYNDICALES	2 %
ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES	1 %



Graphique 2 :
TEMPS CONSACRÉ À L'EXPERTISE PAR CHAMP DE RECHERCHE

CHAMP DE RECHERCHE	%
CONTEXTE DE TRAVAIL ET SST	2 %
BRUIT ET VIBRATIONS	6 %
ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION	7 %
RÉADAPTATION AU TRAVAIL	2 %
SÉCURITÉ DES OUTILS, DES MACHINES ET DES PROCÉDÉS INDUSTRIELS	46 %
SUBSTANCES CHIMIQUES ET AGENTS BIOLOGIQUES	29 %
TROUBLES MUSCULO-SQUELETTIQUES	4 %
AUTRES	4 %



DES RÉSULTATS EN COMMUNICATION

L'année de tous les records

La production scientifique génère un nombre sans précédent de publications en cours d'année. La Direction des communications n'en édite pas moins de 80, soit une quantité inégalée depuis la création de l'Institut. Le catalogue de 2008 comprend notamment 66 rapports de recherche, fiches techniques et guides publiés par l'IRSST, 6 fiches et guides publiés en collaboration avec des partenaires, 8 méthodes de laboratoire. Cette production entraîne une augmentation sensible du nombre de publications scientifiques avec comité de lecture, soit un total de 138, dont 54 articles de périodiques, par rapport à 111 en 2007, dont 41 articles de périodiques.

De plus, couplée à une stratégie d'interconnexion des outils de communication, la production scientifique dynamise comme jamais les résultats obtenus en matière de diffusion et de couverture médiatique. Les efforts de convergence du site Web de l'Institut, du magazine *Prévention au travail* et du bulletin électronique *Info IRSST* favorisent une hausse importante de tous les indicateurs. Ainsi, pour la première fois, le site www.irsst.qc.ca reçoit plus d'un million de visites, une hausse de 65 % par rapport à l'année précédente. La promotion des publications a le même effet et vitaminé sur le nombre de téléchargements, qui atteint 365 244. Ces résultats rejettent sur la couverture médiatique et, par ricochet, sur le nombre d'articles citant les travaux de l'IRSST que publient des magazines, des journaux, des sites Internet, etc. Les sujets qui attirent le plus l'attention des médias en 2008 sont les effets sur la santé liés aux nanoparticules, la sécurité des chariots élévateurs et les problèmes de SST des jeunes étudiants-travailleurs.

Les publications les plus téléchargées sur le www.irsst.qc.ca

- Les effets sur la santé liés aux nanoparticules, Claude Ostiguy et al.
- Les nanoparticules : connaissances actuelles sur les risques et les mesures de prévention en santé et en sécurité du travail, Claude Ostiguy et al.
- Manuel d'ergonomie pratique en 128 points - Solutions pratiques et faciles à mettre en œuvre pour améliorer la sécurité et la santé au travail et les conditions de travail, publication en collaboration BIT, IEA, IRSST et ANACT-France.
- Sens du travail, santé mentale au travail et engagement organisationnel, Estelle Morin.
- Formaldéhyde en milieu de travail : guide de prévention, Nicole Goyer et al.
- TMS – L'influence des représentations de la maladie, de la douleur et de la guérison sur le processus de réadaptation au travail, Raymond Baril et al.
- Démarche stratégique de prévention des problèmes de santé mentale au travail, Jean-Pierre Brun et al.
- Guide d'échantillonnage des contaminants de l'air en milieu de travail, Daniel Drolet et al.
- Exposition au formaldéhyde en milieu de travail – Fabrication de meubles en bois, Nicole Goyer.
- La substitution des solvants par l'alcool benzylique, Denis Bégin et al.



POUR DES RÉSULTATS DE QUALITÉ... DES RESSOURCES HUMAINES QUALIFIÉES

En 2008, l'IRSST accueille 27 nouveaux employés, dont 7 pour doter des postes permanents, et renouvelle 15 ententes contractuelles. L'utilisation judicieuse des ressources financières permet de combler des besoins, principalement pour réaliser des travaux de recherche. L'équipe comprend ainsi 159 personnes, incluant 117 chercheurs, professionnels et techniciens.

En cours d'année, l'Institut ouvre aussi ses portes à 25 étudiants et collaborateurs. Ces stagiaires bénéficient de l'encadrement et de l'expertise des scientifiques pour parfaire leurs connaissances et, en retour, fournissent une aide appréciable à la réalisation de projets.

Les chercheurs de l'IRSST ayant tous le statut de professeur associé, ils peuvent notamment superviser la rédaction de mémoire ou de thèse ainsi qu'accueillir des étudiants diplômés.

Comme beaucoup d'organisations, l'Institut vit ses premières vagues de départs à la retraite, une tendance qui s'accroît au cours des prochaines années. Tout en nécessitant un plan de gestion prévisionnelle de la main-d'œuvre, ces départs sont l'occasion de réévaluer des postes qui se libèrent et d'allouer de nouvelles ressources là où les besoins le justifient.

Un projet pilote d'amélioration des pratiques de gestion des projets de recherche est lancé. Soutenu par des spécialistes de l'école polytechnique de Montréal, un groupe de volontaires, composé de cinq chercheurs et de quatre gestionnaires, détermine les besoins au regard de la gestion des projets et évalue les pratiques actuelles par rapport à celles qui sont reconnues dans le domaine. Objectif : implanter un mode de gestion des projets qui tienne compte des spécificités de l'IRSST.

La santé et la sécurité du personnel

L'IRSST dispose de son comité de santé et de sécurité (CSS) qui s'active à intégrer les valeurs de la prévention et les pratiques sécuritaires dans les activités quotidiennes. En 2008, 14 rapports figurent au registre des accidents, incidents et premiers secours, mais aucun ne fait l'objet d'une enquête de la part du CSS. Comparé aux entreprises du même secteur d'activité, l'IRSST cote à la CSST à un taux inférieur à celui de son unité en raison de son efficacité en matière de prévention des lésions professionnelles.

Par ailleurs, le personnel de l'Institut conçoit de nouveaux outils pour faciliter l'exécution des tâches des techniciennes de laboratoire. Appelées à couper, ouvrir et manipuler des milliers de tubes d'échantillonnage par année et à effectuer des actions nécessitant un travail répétitif, le personnel des laboratoires est exposé à des facteurs susceptibles d'entraîner des maux aux bras, aux mains ou aux épaules. Ces outils éliminent ou atténuent les risques en supprimant les vibrations ou en limitant le nombre de manipulations. Certains d'entre eux sont d'ailleurs présentés à l'occasion d'un atelier sur les dosimètres passifs au congrès de l'American Industrial Hygiene Association (AIHA).

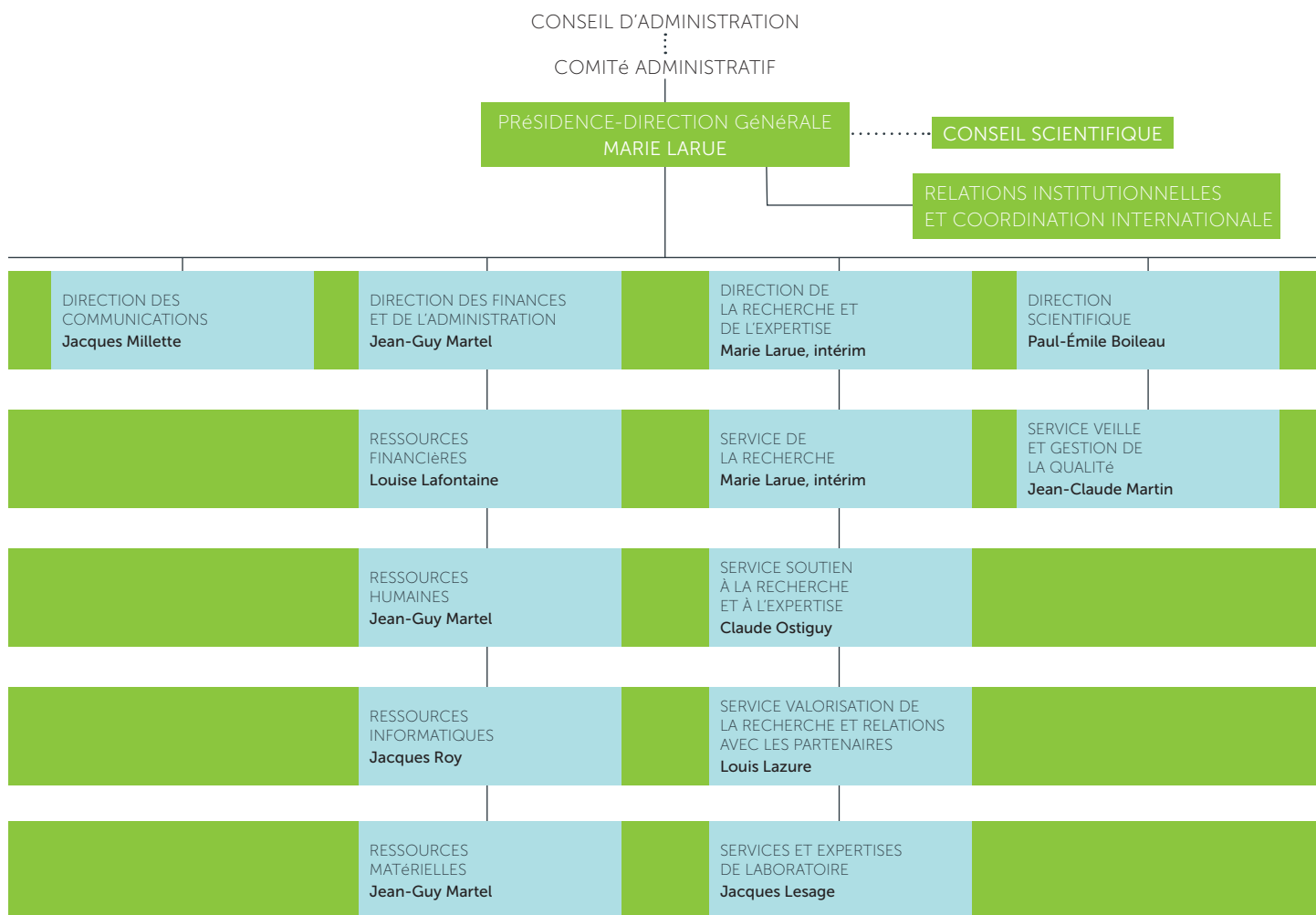
Dans les laboratoires et les ateliers, des boutons d'arrêt d'urgence sont installés sur divers outils pour les rendre plus sécuritaires et des panneaux de signalisation préviennent le personnel lorsque des travaux de soudure sont en cours.



L'assemblage des cassettes utilisées pour l'analyse des nitrosamines nécessitait la répétition de manipulations fines et l'exercice d'une certaine force. Des gestes qui ne sont plus requis grâce à cet appareil développé dans les laboratoires de l'IRSST.

ORGANIGRAMME

(au 31 décembre 2008)



LES COMITÉS

(au 31 décembre 2008)

Conseil d'administration

Les membres se réunissent à neuf reprises alors que ceux du comité administratif* tiennent huit séances.

PRÉSIDENT

Luc Meunier*

REPRÉSENTANTS DES EMPLOYEURS

Françoise Bertrand
Bernard Brassard
François Cliche
France Dupéré
Michel Kelly-Gagnon*
Simon Prévost

REPRÉSENTANTS DES TRAVAILLEURS

Michel Arsenault*
Andrée Bouchard
Claude Faucher
Jean Lavallée
Michel Poirier
Daniel Roy
Roger Valois

OBSERVATRICE

Suzanne Therrien

PERMANENCE DE L'IRSST

Marie Larue

DÉPARTS

Robert Borduas, Daniel Charbonneau,
Céline Dugré-Charron, Franco Fava, yves Gilbert,
François Pelletier.

Conseil scientifique

Les membres tiennent neuf séances, dont une réunion extraordinaire.

PRÉSIDENTE

Marie Larue

REPRÉSENTANTS DES TRAVAILLEURS

Micheline Boucher
Jean Dussault
Daniel Flynn
Denis Mailloux

REPRÉSENTANTS DES EMPLOYEURS

Pascale Gauthier
Richard Lapointe
Roger M. Laporte
Alain Neveu

MEMBRES DES MILIEUX SCIENTIFIQUES ET TECHNIQUES

Jean-Marc Brodeur
Christine Colin
Camille Limoges
Mireille Mathieu
yves Rousseau
André Van Neste

OBSERVATEURS

Guylaine Rioux
Alain Lajoie
Paul-émile Boileau

DÉPARTS

Robert Borduas, Alain Lajoie, Charles Terreault

NOMINATIONS

Pascale Gauthier, Camille Limoges

RENOUVELLEMENTS

Micheline Boucher, Jean Dussault, Daniel Flynn,
Roger M. Laporte, André Van Neste

Au nom du personnel, la PDG de l'IRSST, Marie Larue, salue l'arrivée des nouveaux membres des conseils et offre ses plus sincères remerciements à ceux qui ont quitté pour le travail qu'ils ont accompli.

LISTE DES PUBLICATIONS

2008

PUBLICATIONS IRSST

AUSTIN C., Risques pour la santé des pompiers forestiers et protection respiratoire, R-571, 2008, 96 pages.

AUSTIN C., Wildland firefighter health risks and respiratory protection, R-572, 2008, 94 pages.

BAHLOUL A., B. ROBERGE, R. GRAVEL, Faisabilité de l'étude sur les gaz de fermentation et sur la ventilation en silo à échelle réduite, R-553, 2008, 35 pages.

BARIL R., M.-J. DURAND, M.-F. COUTU, D. CÔTÉ, G. CADIEUX, A. ROULEAU, S. NGOMO, MSDs The Impact of Health, Illness, Pain and Recovery-Strategy Representations on the Work Rehabilitation Process, R-592, 2008, 114 pages.

BARIL R., M.-J. DURAND, M.-F. COUTU, D. CÔTÉ, G. CADIEUX, A. ROULEAU, S. NGOMO, TMS - L'influence des représentations de la maladie, de la douleur et de la guérison sur le processus de réadaptation au travail, R-544, 2008, 112 pages.

BéGIN D., M. DEBIA, M. GÉRIN, Recension des outils de comparaison de solvants, R-567, 2008, 106 pages.

BOURRET, P.-é., S. MARTEL, M. KOUTCHOUK, M.-A. ROUX, M. GOU, C.-é. AUBIN, D. RANCOURT, Sécurité des chariots élévateurs : étude de l'efficacité de la ceinture de sécurité, R-541, 2008, 139 pages.

BOUSQUET L., J. LAVOIE, J. ASSELIN, Agricultural Bioaerosols - Protect yourself (Print version not available), RF-565, 2008, 2 pages.

BOUSQUET L., J. LAVOIE, J. ASSELIN, Les bioaérosols en milieu agricole - Comment se protéger (Version papier non disponible), RF-562, 2008, 2 pages.

BOUSQUET L., J. LAVOIE, Les bioaérosols en cabinet dentaire - Quel masque choisir ? (Version papier non disponible), RF-569, 2008, 2 pages.

BRUN J.-P., C. BIRON, H. IVERS, Strategic approach to preventing occupational stress, R-577, 2008, 77 pages.

CHINNIAH y., M. CHAMPOUX, D. BURLET-VIENNEY, R. DAIGLE, Analyse comparative des programmes et des procédures de cadenassage appliqués aux machines industrielles, R-587, 2008, 75 pages.

CHINNIAH y., M. CHAMPOUX, D. BURLET-VIENNEY, R. DAIGLE, Comparative analysis of lockout programs and procedures applied to industrial machines, R-575, 2008, 70 pages.

CHINNIAH y., M. CHAMPOUX, D. BURLET-VIENNEY, R. DAIGLE, étude comparative des programmes et procédures de cadenassage appliqués aux machines industrielles, Chinniah-Fr, 2008, 35 pages.

CHINNIAH y., M. CHAMPOUX, La sécurité des machines - Analyse des risques et des moyens de protection sur une presse à injection de plastique, R-557, 2008, 93 pages.

COSSEMENT D., I. BELLASFA, P.-D. DUBOIS, T.K. BOSE, J. LARA, D. DROLET, F. LEMAY, Z. FORTIN, Mise au point et validation d'un outil de calcul du temps de service des cartouches filtrantes pour vapeurs organiques, R-542, 2008, 80 pages.

COUTU M.-F., R. BARIL, M.-J. DURAND, A. ROULEAU, D. CÔTÉ, G. CADIEUX, Explorer les types d'écart de représentation entre le clinicien et le travailleur souffrant d'un trouble musculo-squelettique durant le processus de réadaptation au travail, R-581, 2008, 47 pages.

DELISLE A., C. LARIVIERE, A. PLAMONDON, C. JETTÉ, D. MARCHAND, S. STOCK, Troubles musculo-squelettiques et bureaucratie : suivi de l'impact des modifications du mobilier de bureau sur la posture et la sollicitation musculaire du membre supérieur, R-563, 2008, 99 pages.

DESSUREAULT P. C., A. TELLIER, L'autosurveillance de l'asthénie thermique des jeunes travailleurs affectés à l'engrangement du foin, R-580, 2008, 60 pages.

Direction des opérations, Guide d'ajustement des valeurs d'exposition admissibles (VEA) pour les horaires de travail non-conventionnels (3e édition revue et mise à jour), T-21, 2008, 27 pages.

Direction des opérations, Guide for the Adjustment of Permissible Exposure Values (PEVs) for Unusual Work Schedules - 3rd edition revised and updated, Chemical Substances and Biological Agents & Organizational Context and Prevention T-22, 2008, 24 pages.

DROLET D., P. C. DESSUREAULT, Utilitaires informatiques pour la gestion des contraintes thermiques, R-591, 2008, 28 pages.

DUGUAY P., P. MASSICOTTE, P. PRUD'HOMME, Lésions professionnelles indemnisées au Québec en 2000-2002 : I - profil statistique par activité économique, R-547, 2008, 166 pages.

DUGUAY P., P. MASSICOTTE, P. PRUD'HOMME, Lésions professionnelles indemnisées au Québec en 2000-2002 : II - Tableaux de classement par activité économique, R-548, 2008, 114 pages.

DURAND M.-J., N. VÉZINA, R. BARIL, P. LOISEL, M.-C. RICHARD, S. NGOMO, La marge de manœuvre de travailleurs pendant et après un programme de retour progressif au travail : définition et relations avec le retour à l'emploi, R-566, 2008, 70 pages.

FOURNIER M., J. BERNIER, P. BROUSSEAU, D. CYR, G. VIEL, S. SAUVÉ, Développement de marqueurs et validation d'outils de diagnostic pour le dépistage de l'hypersensibilité induite par le béryllium, R-556, 2008, 30 pages.

GAUTRIN D., N. GOYER, Asthma in the Workplace - Information and Prevention (Print version not available), RF-531, 2008, 6 pages.

GAUVIN C., P. DOLEZ, L. HARRABI, J. BOUTIN, Y. PETIT, T. VU-KHANH, J. LARA, Mise au point de méthodes pour mesurer l'adhérence des gants de protection - étude préliminaire, R-559, 2008, 91 pages.

GIRAUD L., D. AIT-KADI, é. LEDOUX, J.-J. PAQUES, S. TANCHOUX, La maintenance - état de la connaissance et étude exploratoire, R-578, 2008, 61 pages.

GIRAUD L., Y. CHINNIAH, D. BURLET-VIENNEY, J.-J. PAQUES, M. KOUTCHOUK, R. DAIGLE, Abatteuses forestières - Dispositif et circuits de commande relatifs à la sécurité, R-593, 2008, 82 pages.

HADJIGEORGIOU J., J.-F. LESSARD, Dimensionnement des chutes à minerai, R-549, 2008, 57 pages.

HADJIGEORGIOU J., J.-F. LESSARD, Guide de conception des chutes à minerai, RG-549, 2008, 42 pages.

IRSST, 2e Congrès francophone sur les TMS (Recueil des conférences), TMS 2008, 2008, 90 pages.

IRSST, Colloque - La conduite sécuritaire de chariots élévateurs - Pour prendre le virage en toute stabilité - Recueil des présentations, Colloque - chariots, 2008, 552 pages.

IRSST, Colloque IRSST - Les grands enjeux de recherche en santé et en sécurité du travail, Colloque - IRSST - 2008, 2008, 113 pages.

IRSST, Détermination du chrome hexavalent dans l'air des lieux de travail, chrome hexavalent, 2008, 2 pages.

IRSST, Détermination of hexavalent chromium in workplace air, hexavalent chrome, 2008, 2 pages.

LAN A., R. DAIGLE, D. LeBOEUF, O. CHAALLAL, Recensement des systèmes d'étaçonnement et de blindage pour les excavations et les tranchées, R-583, 2008, 98 pages.

LAN A., R. DAIGLE, D. LeBOEUF, O. CHAALLAL, Réduction de la distance de garde en tête des excavations étaçonnées par un tuyau en tôle d'acier ondulé galvanisé (TTAOG) (Annexes), RA-582, 2008, 94 pages.

LAN A., R. DAIGLE, D. LeBOEUF, O. CHAALLAL, Réduction de la distance de garde en tête des excavations étaçonnées par un tuyau en tôle d'acier ondulé galvanisé (TTAOG), R-582, 2008, 87 pages.

LAN A., R. DAIGLE, Résistance du point d'ancrage d'un système d'arrêt de chute et de positionnement pour les poseurs d'acier d'armature, R-550, 2008, 40 pages.

LARIVIÈRE C., D. MCFADDEN, A. B. ARSENAULT, T. PETITJEAN-ROGET, évaluation de la coordination des muscles dorso-lombaires chez des gens présentant une lombalgie : une base de données revisitée, R-564, 2008, 87 pages.

LEDoux, é., E. CLOUTIER, F. OUELLET, I. GAGNON, C. THUILIER, J. ROSS, Les risques du métier dans le domaine des arts de la scène, R-555, 2008, 94 pages.

LEDOUX é., J. BERNIER, C. THUILIER, M. LABERGE, S. PAQUIN-COLLINS, Approche terrain pour rejoindre et sensibiliser les jeunes travailleurs à la SST, R-588, 2008, 130 pages.

LEDOUX é., L. LABERGE, C. THUILIER, P. PRUD'HOMME, S. VEILLETTE, M. GAUDREAU, M. PERRON, étudier et travailler en région à 18 ans : quels sont les risques de SST? Une étude exploratoire, R-560, 2008, 98 pages.

LEMIÈRE C., Un nouveau test d'aide au diagnostic et à l'évaluation de l'asthme professionnel : l'expectoration induite, R-545, 2008, 23 pages.

LOISEL P., M.-J. DURAND, S. SHAPIRO, A.-P. CONTANDRIOPOULOS, J. BEAUDET, D. IMBEAU, évaluation d'un programme de collaboration précoce en réadaptation chez les travailleurs de la construction ayant une dorso-lombalgie, R-573, 2008, 81 pages.

MALO J.-L., D. GAUTRIN, K. MAGHNI, J. MARTIN, Le syndrome d'irritation bronchique - De la surveillance épidémiologique aux mécanismes, R-574, 2008, 50 pages.

MARCOTTE P., R. ODDO, J. BOUTIN, R. BOILLEY, H. NÉLISSE, P.-é. BOILEAU, P. DROUIN, C. SIRARD, R. DAIGLE, Industrie de la réparation automobile - Caractérisation du bruit et des vibrations émis par les outils portatifs, R-554, 2008, 111 pages.

MARTEL R., G. COMEAU, L. TRÉPANIER, G. PARENT, B. LÈVESQUE, évaluation de la production et de la propagation du monoxyde de carbone suite à des travaux de dynamitage en milieu urbain, R-551, 2008, 146 pages.

MORIN, E. M., Sens du travail, santé mentale et engagement organisationnel, R-543, 2008, 62 pages.

MORIN, E. M., The Meaning of Work, Mental Health and Organizational Commitment, R-585, 2008, 65 pages.

OSTIGUY C., B. ROBERGE, L. MÉNARD, C.-A. ENDO, Guide de bonnes pratiques favorisant la gestion des risques reliés aux nanoparticules de système, R-586, 2008, 73 pages.

OSTIGUY C., B. SOUCY, G. LAPOINTE, C. WOODS, L. MÉNARD, Les effets sur la santé reliés aux nanoparticules - 2e édition, mise à jour en avril 2008, R-558, 2008, 120 pages.

OSTIGUY C., G. LAPOINTE, M. TROTTIER, L. MÉNARD, y. CLOUTIER, M. BOUTIN, M. ANTOUN, C. NORMAND, Health Effects of Nanoparticles - Second Edition, R-589, 2008, 114 pages.

ROBERGE B., é. AUDET, D. GAUTRIN, Asthma in the Workplace - Carpentry and Joinery - Prevention fact sheet (Print version not available), RF-533, 2008, 6 pages.

ROBERGE B., é. AUDET, D. GAUTRIN, Asthma in the Workplace - Animal Health - Prevention fact sheet (Print version not available), RF-536, 2008, 6 pages.

ROBERGE B., é. AUDET, D. GAUTRIN, Asthma in the Workplace - Baking and Pastry Arts - Prevention fact sheet (Print version not available), RF-532, 2008, 6 pages.

ROBERGE B., é. AUDET, D. GAUTRIN, Asthma in the Workplace - Dental hygiene - Prevention fact sheet (Print version not available), RF-534, 2008, 6 pages.

ROBERGE B., é. AUDET, D. GAUTRIN, Asthma in the Workplace - Plastering - Prevention fact sheet (Print version not available), RF-535, 2008, 6 pages.

ROBERGE B., é. AUDET, D. GAUTRIN, Asthma in the Workplace - Plumbing and Heating - Prevention fact sheet (Print version not available), RF-537, 2008, 6 pages.

ROY M., J. CADIEUX, L. FORTIER, L. LECLERC, Validation d'un outil d'autodiagnostic et d'un modèle de progression de la mesure en santé et sécurité du travail, R-584, 2008, 36 pages.

STATHOPOULOS T., H. BODHISATTA, A. BAHLOUL, Analytical Evaluation of Dispersion of Exhaust from Rooftop Stacks on Buildings (évaluation analytique des dispersions des émissions polluantes des cheminées des immeubles), R-576, 2008, 103 pages.

ST-VINCENT M., D. DENYS, M. GONELLA, R. TRUDEAU, Prevention guide - Handling work and customer service in warehouse stores (version papier non disponible), RG-546, 2008, 48 pages.

TARDIF, R., G. CHAREST-TARDIF, G. TRUCHON, M. BROCHU, Influence de la charge de travail sur les indicateurs biologiques d'exposition de cinq solvants, R-561, 2008, 56 pages.

VIAU C., S. LEROUX, R. THUOT, S. LIM, Acquisition de modèles pour l'étude de l'absorption percutanée des substances chimiques : Cellules de diffusion à flux continu, R-579, 2008, 42 pages.

MÉTHODES DE LABORATOIRE

MARCHAND G., évaluation de structures mycologiques par examen microscopique, MA-360, 2008, 9 pages.

AUBIN S., Dosage du méthanol [67-56-1] dans l'air, MA-92, 2008, 12 pages.

MARCHAND G., Identification des moisissures cultivables, MA-340, 2008, 10 pages.

MARCHAND G., Caractérisation et dénombrement des spores de moisissures prélevées par impaction sur cassette, MA-367, 2008, 10 pages.

MARCHAND G., Identification des bactéries cultivables, MA-341, 2008, 10 pages.

MARCHAND G., Analyse des matrices solides ou liquides - évaluation des bactéries et moisissures cultivables, MA-342, 2008, 10 pages.

LARIVIÈRE P., M.-C. BARRETTE, J. LESAGE, A. LAJOIE, Détermination de beryllium [7440-41-7] in workplace air, MA-359-en, 2008, 18 pages.

LARIVIÈRE P., M.-C. BARRETTE, J. LESAGE, A. LAJOIE, Détermination du béryllium [7440-41-7] dans l'air des lieux de travail, MA-359-fr, 2008, 19 pages.

PUBLICATIONS EN COLLABORATION

ASPME - IRSST, Grilles d'autodiagnostic en santé et en sécurité du travail - Presses plieuses (Fiche en collaboration) (Mise à jour), R4-226, 2008, 6 pages.

ASPME - IRSST, Grilles d'autodiagnostic en santé et en sécurité du travail - Presses poinçonneuses (Fiche en collaboration) (Mise à jour), R6-226, 2008, 6 pages.

GIRAUD L., Sécurité des machines - Prévention des phénomènes dangereux d'origine mécanique, protecteurs fixes et distances de sécurité (Version papier disponible à la CSST - Publications, RG-552, 2008, 72 pages.

BENOIT R., L. LAFRANCE, D. MALO, J. BARON, L'éclatement et l'explosion des pneus (Version papier disponible à l'Association Sectorielle Transport Entrepotage : info@aste.qc.ca - www.aste.qc.ca) Document en collaboration, R-568, 2008, 12 pages.

Comité de travail sur la manipulation sécuritaire des médicaments dangereux, Guide de prévention - Manipulation sécuritaire des médicaments dangereux, CG-001, 2008, 158 pages.

Comité de travail sur la manipulation sécuritaire des médicaments dangereux, Prevention Guide - Safe Handling of Hazardous Drugs, CG-002, 2008, 158 pages.

PÉRIODIQUES SCIENTIFIQUES

ADAMS H., THIBAUT P., DAVIDSON N., SIMMONDS M., VELLY A., SULLIVAN M. J. L. *Depression augments activity-related pain in women but not in men with chronic musculoskeletal conditions*. Pain Research and Management, vol. 13, no 3, 2008, p. 236-242.

ADEWUSI S. A., RAKHEJA S., MARCOTTE P., BOILEAU P.-é. *On the discrepancies in the reported human hand-arm impedance at higher frequencies*. International Journal of Industrial Ergonomics, vol. 38, no 9-10, 2008, p. 703-714.

BELEM T., BENZAAZOUA M. *Design and application of underground mine paste backfill technology*. Geotechnical and Geological Engineering, vol. 26, no 2, 2008, p. 147-175.

BIRON C., BRUN J.-P., IVERS H. *Extent and sources of occupational stress in university staff*. Work: A Journal of Prevention, Assessment & Rehabilitation, vol. 30, no 4, 2008, p. 511-522.

CHINNIH Y. *Note technique et scientifique - Sécurité des machines hydrauliques: Revue des méthodes utilisées pour la maintenance conditionnelle*. Travail et santé, vol. 24, no 4, 2008, p. S10-S15.

CHINNIH Y., BURTON R., HABIBI S., SAMPSON E. *Identification of the nonlinear friction characteristics in a hydraulic actuator using the extended Kalman filter*. Transactions of the Canadian Society for Mechanical Engineering, vol. 32, no 2, 2008, p. 121-136.

CHINNIH Y. *Monitoring changes in nonlinear friction in a hydraulic actuator*. International Journal of Condition Monitoring and Diagnostic Engineering Management, vol. 11, no 4, 2008, p. 11-17.

COUTU M.-F., DURAND M.-J., BARIL R., LABRECQUE M.-E., NGOMO S., COTE D., ROULEAU A. *A review of assessment tools of illness representations: are these adapted for a work disability prevention context?* Journal of Occupational Rehabilitation, vol. 28, no 4, 2008, p. 347-361.

DA SILVA R. A., LARIVIÈRE C., ARSENAULT B., NADEAU S., PLAMONDON A. *The comparison of wavelet- and Fourier-based electromyographic indices of back muscle fatigue during dynamic contractions: validity and reliability results*. Electromyography and Clinical Neurophysiology, vol. 48, 2008, p. 147-162.

DENIS D., ST-VINCENT M., IMBEAU D., JETTÉ C., NASTASIA I. *Intervention practices in musculoskeletal disorder prevention: a critical literature review*. Applied Ergonomics, vol. 39, no 1, 2008, p. 1-14.

DOLEZ P. I., NOHILÉ C., HA ANH T., VU-KHANH T., BENOIT R., BELLAVIGNA-LADOUX O. *Exploring the chemical aspects of truck tire blowouts and explosions*. Safety Science, vol. 46, no 9, 2008, p. 1334-1344.

DOLEZ P. I., VU-KHANH T., THANG NGUYEN C., GUERO G., GAUVIN C., LARA J. *Influence of medical needle characteristics on the resistance to puncture of protective glove materials*. Journal of ASTM International, vol. 5, no 1, 2008, 12 p.

DONG J. H., DONG R. G., RAKHEJA S., WELCOME D. E., MCDOWELL T. W., WU J. Z. *A method for analyzing absorbed power distribution in the hand and arm substructures when operating vibrating tools*. Journal of Sound and Vibration, vol. 311, no 3-5, 2008, p. 1286-1304.

DROLET D. *IHSTAT+: a traveling Excel file : Multilanguage interface is part of new design*. The Synergist, March 2008, p. 41-42.

DUMAS G. A., UPJOHN T. R., LEGER A., DELISLE A., CHARPENTIER K., PLAMONDON A., SALAZAR E. *Effect of a desk attachment board on posture and muscle activity in women during computer work*. Ergonomics, vol. 51, no 11, 2008, p. 1735-1756.

DURAND M.-J., BARIL R., LOISEL P., GERVAIS J. *Exploratory study on the discourse of an interdisciplinary team on workers' trajectory during a return-to-work programme*. Pistes (Perspectives interdisciplinaires sur le travail et la santé), vol. 10, no 2, 2008, 16 p., (<http://www.pistes.uqam.ca/v10n2/pdf/v10n2a2en.pdf>).

DURAND M.-J., BARIL R., LOISEL P., GERVAIS J. *Trajectoires des travailleurs recevant un programme de retour au travail : étude exploratoire des discussions d'une équipe interdisciplinaire*. Pistes (Perspectives interdisciplinaires sur le travail et la santé), vol. 10, no 2, 2008, 17 p., (<http://www.pistes.uqam.ca/v10n2/pdf/v10n2a2a.pdf>).

EGER T., STEVENSON J., BOILEAU P.-É., SALMONI A. *Predictions of health risks associated with the operation of load-haul-dump mining vehicles. Part 1, Analysis of whole-body vibration exposure using ISO 2631-1 and ISO-2631-5 standards*. International Journal of Industrial Ergonomics, vol. 38, no 9-10, 2008, p. 726-738.

EGER T., STEVENSON J., CALLAGHAN J. P., GRENIER S. *Predictions of health risks associated with the operation of load-haul-dump mining vehicles. Part 2, evaluation of operator driving postures and associated postural loading*. International Journal of Industrial Ergonomics, vol. 38, no 9-10 2008, p. 801-815.

FIALA Z., VYSKOCIL A., LEMAY F., KREMLACEK J., BORSKA L., DROLET D., BORSKY T., VIAU C. *Application of software product "Mixie" for occupational health risk evaluation of exposure to mixtures of chemicals*. Toxicology Letters, vol. 180, Suppl. 1, 2008, p. S145.

FORCIER L., LAPOINTE C., LORTIE M., BUCKLE P., KUORINKA K., LEMAIRE J., BEAUGRAND S. *Supermarket workers : their work and their health, particularly their self-reported musculoskeletal problems and compensable injuries*. Work : A Journal of Prevention, Assessment & Rehabilitation, 2008, vol. 30, no 4, p. 493-510.

FORGET N., PIOTTE F., ARSENAULT J., HARRIS P., BOURBONNAIS D. *Bilateral thumb active range of motion and strength in de Quervain's disease: comparison with a normal population*. Journal of Hand Therapy, vol. 21, no 3, 2008, p. 276-285.

FOURNIER M., LESAGE J., OSTIGUY C., VAN TRA H. *Sampling and analytical methodology development for the determination of primary and secondary low molecular weight amines in ambient air*. Journal of Environmental Monitoring, vol. 10, no 8, 2008, p. 379-386.

HARRABI L., DOLEZ P. I., VU-KHANH T., LARA J., TREMBLAY G., NADEAU S., LARIVIÈRE C. *Characterization of protective gloves stiffness: Development of a multidirectional deformation test method*. Safety Science, vol. 46, no 7, 2008, p. 1025-1036.

HARRABI L., DOLEZ P., VU-KHANH T., LARA J. *Evaluation of the flexibility of protective gloves*. International Journal of Occupational Safety and Ergonomics, vol. 14, no 1, 2008, p. 61-68.

LAMONDE F., RICHARD J.-G., LANGLOIS L., VINET A., DALLAIRE J. *Optimiser les situations de travail (efficacité et sécurité) en conception: une recherche sur la pratique des ingénieurs*. Journal international sur l'ingénierie des risques industriels, vol. 1, no 1, 2008, p. 21-23, http://www.etsmtl.ca/zone2/recherche/rrsstq/JIIRI/CO01_IRI_08_F_Lamonde.pdf.

LARIVIÈRE C., GAGNON D., GRAVEL D., ARSENAULT B. *The assessment of back muscle capacity using intermittent static contractions. Part I - Validity and reliability of electromyographic indices of fatigue*. Journal of Electromyography and Kinesiology, vol. 18, no 6, 2008, p. 1006-1019.

LARIVIÈRE C., GRAVEL D., GAGNON D., ARSENAULT B. *The assessment of back muscle capacity using intermittent static contractions. Part II - Validity and reliability of biomechanical correlates of muscle fatigue*. Journal of Electromyography and Kinesiology, vol. 18, no 6, 2008, p. 1020-1031.

LARIVIÈRE C., ARSENAULT B. *On the use of EMG-ratios to assess the coordination of back muscles*. Clinical Biomechanics, vol. 23, no 10, 2008, p. 1209-1219.

LAVOUE J., VINCENT R., GÉRIN M. *Formaldehyde exposure in U.S. industries from OSHA's air sample data*. Journal of Occupational and Environmental Hygiene, vol. 5, no 9, 2008, p. 575-587.

LI L., AUBERTIN M. *An improved analytical solution to estimate the stress state in sub-vertical backfilled stopes*. Canadian Geotechnical Journal, vol. 45, no 10, 2008, p. 1487-1496.

MA X., RAKHEJA S., SU C. Y. *Synthesis of a semi-active suspension seat for attenuation of whole-body vibration and shock*. International Journal of Vehicle Design, vol. 47, no 1-4, 2008, p. 157-175.

MARCHAND G., CLOUTIER Y., PÉPIN C., DROLET D. *The effect of the number of counted traverses on the estimation of the total spore count sampled on a non-cultivable slit impactor*. Journal of Environmental Monitoring, vol. 10, no 9, 2008, p. 1060-1063.

MARCOTTE P. *Comments on « A discussion on comparing alternative measures with frequency-weighted accelerations defined in ISO Standards »*. Journal of Sound and Vibration, vol. 317, no 3-5, 2008, p. 1051-1056.

MESSING K., TISSOT F., STOCK S. *Distal lower-extremity pain and work postures in the Quebec population*. American Journal of Public Health, vol. 98, no 4, 2008, p. 705-713.

NÉLISSE H., PATRA S., RAKHEJA S., BOUTIN J., BOILEAU P.-É. *Assessments of two dynamic manikins for laboratory testing of seats under whole-body vibration*. International Journal of Industrial Ergonomics, vol. 38, no 5-6, 2008, p. 457-470.

PATRA S. K., RAKHEJA S., NÉLISSE H., BOILEAU P.-É., BOUTIN J. *Determination of reference values of apparent mass responses of seated occupants of different body masses under vertical vibration with and without a back support*. International Journal of Industrial Ergonomics, vol. 38, no 5-6, 2008, p. 483-498.

QUIRION F., POIRIER P., LEHAVE P. *Improving the cleaning procedure to make kitchen floors less slippery*. Ergonomics, vol. 51, no 12, 2008, p. 2013-2029.

RAKHEJA S., MANTAPURAM S., DONG R. G. *Energy absorption of seated occupants exposed to horizontal vibration and role of back support condition*. Industrial Health, vol. 46, no 6, 2008, p. 550-566.

ROSSIGNOL M., POITRAS S., DIONNE C., TOUSIGNANT M., TRUCHON M., ARSENAULT B., ALLARD P., COTE M., NEVEU A. *Interdisciplinary clinical practice guidelines for the management of low-back pain in primary care: the CLIP project*. BMC Musculoskeletal Disorders, vol. 9, 2008, p. 54.

SANTOS B., LARIVIÈRE C., DELISLE A., PLAMONDON A., BOILEAU P.-É., IMBEAU D. *A laboratory study to quantify the biomechanical responses to whole-body vibration: the influence on balance, reflex response, muscular activity and fatigue*. International Journal of Industrial Ergonomics, vol. 38, no 7-8, 2008, p. 626-639.

SANTOS B., DELISLE A., LARIVIÈRE C., PLAMONDON A., IMBEAU D. *Reliability of centre of pressure summary measures of postural steadiness in healthy young adults*. Gait and Posture, vol. 27, no 3, 2008, p. 408-415.

STEPHAN C. H., SAUVÉ S., FOURNIER M., BROUSSEAU P. J. *Use of proliferation tests to evaluate the effects of complexing agents on beryllium toxicity*. Journal of Applied Toxicology, vol. 29, no 1, 2008, p. 27-35.

STEPHAN C. H., FOURNIER M., BROUSSEAU P., SAUVÉ S. *Graphite furnace atomic absorption spectrometry as a routine method for the quantification of beryllium in blood and serum*. Chemistry Central Journal, no 2, 2008, 8 p., (<http://www.journal.chemistrycentral.com/content/pdf/1752-153X-2-14.pdf>).

STEPHAN C. H., FOURNIER M., BROUSSEAU P., SAUVÉ S. *Study on the effects of nitrotrifluoropropionic acid and 4,5-dihydroxy-1,3-benzene disulphonate on the fractionation of beryllium in human serum using graphite furnace atomic absorption spectrometry*. Chemistry Central Journal, no 2, 2008, 9 p., (http://www.journal.chemistrycentral.com/search/results.asp?terms=study+on+the+effects+of+nitrotrifluoropropionic+acid&db=jou10123&searchoperator=and&usq_param1=all&Submit.x=14&Submit.y=12).

STEPHAN C. H., FOURNIER M., BROUSSEAU P., LAFLEUR M., SAUVÉ S. *Evaluation of three beryllium sequestering agents by isothermal titration calorimetry*. Canadian Journal of Analytical Sciences and Spectroscopy, vol. 53, no 3, 2008, p. 123-129 (<http://www.csass.org/v53n3p123.pdf>).

TRUCHON M., COTE D., FILLION L., ARSENAULT B., DIONNE C. *Low-back-pain related disability: An integration of psychological risk factors into the stress process model*. Pain, vol. 137, no 3, 2008, p. 564-573.

VYSKOCIL A., LEROUX T., TRUCHON G., LEMAY F., GAGNON F., GENDRON M., VIAU C. *Ototoxicity of trichloroethylene in concentrations relevant for the working environment*. Human & Experimental Toxicology, vol. 27, no 3, 2008, p. 195-200.

VYSKOCIL A., LEROUX T., TRUCHON G., GENDRON M. *Occupational ototoxicity of n-hexane*. Human & Experimental Toxicology, vol. 27, no 6, 2008, p. 471-476.

VYSKOCIL A., LEROUX T., TRUCHON G., LEMAY F., GAGNON F., GENDRON M., GAGNON F., EL MAJIDI N., VIAU C. *Ethyl benzene should be considered ototoxic at occupationally relevant exposure concentrations*. Toxicology and Industrial Health, vol. 24, no 4, 2008, p. 241-246.

VYSKOCIL A., TRUCHON G., LEROUX T., LEMAY F., LIM S., GAGNON F., VIAU C. *Effects of occupational exposure to chemicals on hearing - a weight of evidence approach*. Toxicological Sciences, vol. 102, no 1-5, 2008, p. 128.

VYSKOCIL A., LEROUX T., TRUCHON G., LEMAY F., GENDRON M., GAGNON F., EL MAJIDI N., VIAU C. *Assessment of the occupational ototoxicity of n-hexane*. Toxicology Letters, vol. 180, Suppl. 1, 2008, p. S150.

WANG W., RAKHEJA S., BOILEAU P.-É. *Relationship between measured apparent mass and seat-to-head transmissibility responses of seated occupants exposed to vertical vibration*. Journal of Sound and Vibration, vol. 314, no 3-5, 2008, p. 907-922.

YILMAZ E., BELEM T., BUSSIÈRE B., BENZAAZOUA M. *Consolidation characteristics of early age cemented paste backfill*. in Proceedings of the 61th Canadian Geotechnical Conference and 9th Joint CGS/IAH-CNC Conference (61th : September 21-24, 2008 : Edmonton, Canada), 2008, p. 797-804.

COMMUNICATIONS (AVEC JURY - PUBLICATION D'UN COMPTE RENDU)

ADAMS H., DAVIDSON N., THIBAUT P., SIMMONDS M., VELLÉ A., SULLIVAN M. J. L. *Depression augments activity-related pain in women but not in men with chronic musculoskeletal conditions (Poster)*. in Pain, Mind and Movement II Symposium, (August 13-15, 2008 : Dublin, Ireland), 2008.

ADEWUSI S. A., RAKHEJA S., MARCOTTE P., BOILEAU P.-É. *Posture effect on vibration transmissibility of the hand-arm*. in Proceedings of the 2nd American Conference on Human Vibration / ACHV, (2nd : June 3-6, 2008 : Chicago, U.S.A.), CD-ROM, 2008.

BAHLOUL A., STATHOPOULOS T., HAJRA B., GUPTA A. *A Comparative study of ADMS, ASHRAE and Wind Tunnel Simulation for Rooftop Dispersion of Airborne Pollutants*. in Indoor Air 2008 : Proceedings of the 11th International Conference on Indoor Air Quality and Climate (11th : August 17-22, 2008 : Copenhagen, Denmark), 2008.

BARIL-GINGRAS G., BELLEMARE M., ROSS J., POULIN P. *Un outil de bilan de l'intervention : effets intermédiaires, processus et changements chez les acteurs du milieu de travail*. in Actes du 2e Congrès francophone sur les TMS du membre supérieur, (2e : 18-19 juin, 2008 : Montréal, Canada), 2008.

BEAUGRAND S., LARUE C., MARCOTTE P., BOUTIN J., BELLEMARE M. *Développement d'un siège d'opérateur de métro dans un contexte d'espace très restreint : à la recherche du meilleur compromis*. in Démystifier l'ergonomie : Congrès annuel de l'ACE-Ottawa, (39th : 5-8 octobre, 2008 : Gatineau/Aylmer, Canada), 2008.

BELEM T., BENZAAZOUA M. *Predictive models for prefeasibility cemented paste backfill mix design*. in Colloque international après-mine, (6-8 février, 2008 : Nancy, France), 2008.

BELLEMARE M., DUVAL L., BARIL-GINGRAS G., ROSS J., POULIN P. *Des outils pour analyser les aspects socio-organisationnels de l'intervention*. in Actes du 2e Congrès francophone sur les TMS du membre supérieur, (2e : 18-19 juin, 2008 : Montréal, Canada), 2008.

BERTHELETTE D., LEDUC N., BILODEAU H. *Implementation of an ergonomic training program designed to prevent back pain: explaining discrepancies between healthcare organizations*. in Healthcare Systems, Ergonomics and Patient Safety International Conference, (2nd : June 25-27, 2008 : Strasbourg, France), 2008.

BILODEAU H., DENIS J. L., TALLIEZ S., RIVARD M. *Évaluation de l'implantation d'un programme de réadaptation complexe « Le Prévicap » ou comment expliquer l'écart entre le prescrit et le réel? (Affiche)*. in Healthcare Systems, Ergonomics and Patient Safety International Conference, (2nd : June 25-27, 2008 : Strasbourg, France), 2008.

CHAMPOUX D. *Les pratiques de SST dans les petites entreprises (PE) au Québec: témoignages d'employés, de patrons et d'experts quant aux dispositions et aux capacités des acteurs de PE et du système public de SST*. in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), Desmarais, L. (éd.), CD-ROM, 2008, (<http://www.etsmtl.ca/zone2/recherche/rrsstq/Colloque2008/symposiums/1/champoux.doc>).

CHAMPOUX D., BRUN J.-P. *La législation en SST et les petites entreprises de moins de 50 travailleurs: une analyse rétrospective et contemporaine*. in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), Desmarais, L. (éd.), CD-ROM, 2008, (<http://www.etsmtl.ca/zone2/recherche/rrsstq/Colloque2008/symposiums/1/brun.doc>).

COUTAREL F., BERTHELETTE D., VEZINA N. *Enjeux autour de l'évaluation des interventions relatives à la prévention des troubles musculo-squelettiques*. in De la recherche à l'action : 2e Congrès francophone sur les troubles musculo-squelettiques, (2e : 18-19 juin, 2008 : Montréal, Canada), 2008, (<http://www.irsst.qc.ca/files/documents/PubIRSSST/Conference-TMS-2008.pdf>).

COUTU M.-F., BARIL R., DURAND M.-J., ROULEAU A., COTE D., CADIEUX G. *Health and Illness Representations as Recovery Outcomes in Work Disability*. in Conférence internationale CIST sur les facteurs psychosociaux au travail : De la connaissance à l'action, (3e : 1-4 septembre, 2008 : Québec, Canada), 2008.

COUTU M.-F., BARIL R., DURAND M.-J., ROULEAU A., COTE D., CADIEUX G. *Using dyadic measures to understand agreement and gaps between players*. in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), 2008, (<http://www.etsmtl.ca/zone2/recherche/rrsstq/Colloque2008/symposiums/5/coutu.doc>).

DA SILVA R. A., LARIVIERE C., ARSENAULT B., NADEAU S., PLAMONDON A. *Pelvic stabilization and lengthening of hip extensors increase the specificity of back muscle exercises*. in II Congresso Internacional de Biodinâmica da UNESP, (2e : 1-3 mai, 2008 : Rio Claro, Espagne), 2008, p. 18.

DA SILVA R. A., LARIVIERE C., ARSENAULT B., NADEAU S., PLAMONDON A. *Effect of pelvic stabilization and hip position on trunk extensors activity during dynamic prone back extension exercises on a Roman chair*. in II Congresso Internacional de Biodinâmica da UNESP, (2e : 1-3 mai, 2008 : Rio Claro, Espagne), 2008, p. 18.

DAVIDSON N., ADAMS H., THIBAUT P., SIMMONDS M., SULLIVAN M. J. L. *Determinants of activity-related temporal summation of pain in patients with whiplash injuries (Poster)*. in Pain, Mind and Movement II Symposium, (August 13-15, 2008 : Dublin, Ireland), 2008.

DEBIA M., BEGIN D., GERIN M. *Évaluation du rapport de danger de vapeur (VHR) comme indice de potentiel de surexposition professionnelle aux solvants (Affiche)*. in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), 2008, (http://www.etsmtl.ca/zone2/recherche/rrsstq/Colloque2008/A_ches_posters/debia.doc).

DELISLE A., ST-ARNAUD L., BRIAND C., DURAND M.-J., CORBIÈRE M., SAINT-JEAN M., BOURBONNAIS R. *Programmes de retour au travail en santé psychologique au sein des organisations : analyse critique*. in Conférence internationale CIST sur les facteurs psychosociaux au travail : De la connaissance à l'action, (3e : 1-4 septembre, 2008 : Québec, Canada), 2008, (http://www.icoh-wops2008.com/PDF/présentation%20de%20la%20conférence/S11-6_Delisle.pdf?id=147&langue=fr&download=true).

DELISLE A., ST-ARNAUD L., BRIAND C., DURAND M.-J., CORBIÈRE M. *Protocoles et programmes de retour au travail en santé psychologique en entreprise et fondements théoriques*. in «Entre tradition et innovation, comment transformons-nous l'univers au travail?» : 15e congrès de l'Association internationale de psychologie du travail de langue française / AIPTLF, (15e : 19-22 août, 2008 : Québec, Canada), 2008.

DELISLE A. *Difficultés d'utilisation des indicateurs d'exposition pour évaluer les effets d'interventions*. in Actes du 2e Congrès francophone sur les TMS du membre supérieur, (2e : 18-19 juin, 2008 : Montréal, Canada), 2008.

DICKEY J. P., EGER T., OLIVER M., BOILEAU P.-É., GRENIER S. *The nature of multi-axis 6 degree of freedom vehicle vibrations in forestry, mining and construction heavy equipment*. in Proceedings of the 2nd American Conference on Human Vibration / ACHV, (2nd : June 3-6, 2008 : Chicago, U.S.A.), CD-ROM, 2008.

DROLET D., CARRIER M. *Méthodes analytiques de l'IRSSST et NIOSH pour la détermination de certains HAPs dans l'air : mais où sont-ils passés ?* in Colloque francophone international : Les hydrocarbures aromatiques polycycliques, de la recherche à la prévention, (3-4 septembre, 2008 : Montréal, Canada), 2008, (http://www.mapageweb.umontreal.ca/viauc/Colloque_HAP/Resumes/viau.htm).

DUGUAY P., MASSICOTTE P. *Décès au travail indemnisés : comparaison des indicateurs du Québec, de l'Ontario et de la Colombie-Britannique*. in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), Desmarais, L. (éd.), CD-ROM, 2008.

DURAND M.-J., ST-ARNAUD L., BRIAND C. *L'entretien diagnostique et l'incapacité au travail : un nouvel outil*. in Conférence internationale CIST sur les facteurs psychosociaux au travail : De la connaissance à l'action, (3e : 1-4 septembre, 2008 : Québec, Canada), 2008.

DURAND M.-J., ST-ARNAUD L., BRIAND C., COUTU M.-F., CORBIÈRE M. *Développement d'un outil diagnostic de la situation de Handicap au Travail (DHST) pour les personnes en absence prolongée du travail pour des raisons de santé mentale*. in «Entre tradition et innovation, comment transformons-nous l'univers au travail?» : 15e congrès de l'Association internationale de psychologie du travail de langue française / AIPTLF, (15e : 19-22 août, 2008 : Québec, Canada), 2008.

EGER T., DICKEY J. P., BOILEAU P.-é., STEVENSON J. *Changes in seat-head whole-body vibration transmissibility and muscles activity under asymmetric neck and trunk postures*. in Proceedings of the 2nd American Conference on Human Vibration / ACHV, (2nd : June 3-6, 2008 : Chicago, U.S.A.), CD-ROM, 2008.

FIALA Z., VYSKOCIL A., LEMAY F., KREMLACEK J., BORSKA L., DROLET D., BORSKY T., VIAU C. *Application of software product "mixie" for occupational health risk evaluation of exposure to mixtures of chemicals*. in Eurotox 2008 : 45th Congress of The European Societies of Toxicology (October 5-8, 2008 : Rhodes, Greece), 2008.

GAUVIN C., DOLEZ P., HARRABI L., BOUTIN J., PETIT Y., VU-KHANH T., LARA J. *Mechanical and biomechanical approaches to measure protective glove adherence*. in Proceedings of the Human Factors and Ergonomics Society 52nd Annual Meeting / HFES, (52nd : September 22-26, 2008 : New York, U.S.A.), 2008, p. 2018-2022.

GIRAUD L., KOUTCHOUK M., DUBÉ P.-A., DROLET D. *De la recherche à son appropriation - Le cas de la sécurité aux quais de transbordement*. in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), Desmarais, L. (éd.), CD-ROM, 2008, (<http://www.etsmtl.ca/zone2/recherche/rrsstq/Colloque2008/symposiums/6/giraud.doc>).

HASTEY P., VEZEAU S., GIGUERE D., LARUE C. *Remettre en cause sa santé et sa sécurité pour compenser des lacunes de conception des chariots élévateurs : à quand la responsabilisation des fabricants ?* in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), Desmarais, L. (éd.), CD-ROM, 2008, (http://www.etsmtl.ca/zone2/recherche/rrsstq/Colloque2008/Thematic_session/10/hastey.pdf).

JARGOT J., MARCHAND D., MARCOTTE P., ODDO R., GIGUERE D., BOUTIN J., ROULEAU A. *Étude des risques de lésions musculo-squelettiques, ainsi que du niveau sonore et de vibration des outils pneumatiques, dans le secteur des Services à l'automobile*. in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (3e : 15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), Desmarais, L. (éd.), CD-ROM, 2008, (http://www.etsmtl.ca/zone2/recherche/rrsstq/Colloque2008/Thematic_session/5/jargot.doc).

JOSEPH M. F., LAVOIE K. L., SAMEK D., GUPTA Y. S., FAVREAU H., DITTO B., BACON S. L. *Job stress, acute stress, and perceived symptom exacerbation in patients under investigation for occupational asthma*. in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), 2008, (http://www.etsmtl.ca/zone2/recherche/rrsstq/Colloque2008/Thematic_session/7/joseph.doc).

LABERGE L., MARTIN J.-S., HEBERT M., LEDOUX É., LACHANCE L., ARBOUR N., CLOUTIER E., VEILLETTE S. *Chronotype, sommeil et santé chez les étudiants qui exercent un travail rémunéré : résultats préliminaires*. in Actes du 23e congrès de la Société française de recherche et de médecine sur le sommeil, (23e : 20-22 novembre, 2008 : Lille, France), 2008, p. 23.

LABERGE L., LEDOUX É., AUCLAIR J., THUILIER C., GAUDREAU M., VEILLETTE S., PERRON M. *Déterminants de la fatigue aiguë et de la fatigue chronique chez les étudiants qui occupent un emploi pendant l'année scolaire*. in Actes du 23e congrès de la Société française de recherche et de médecine sur le sommeil, (23e : 20-22 novembre, 2008 : Lille, France), 2008, p. 40.

LACOSTE G., BACON S. L., JOSEPH M., FAVREAU H., LABRECQUE M., LAVOIE K. L. *Prevalence of psychiatric disorders in patients undergoing specific challenge test for the diagnosis of occupational asthma*. in European Respiratory Society Annual Congress, (October 4-8, 2008 : Berlin, Germany), 2008.

LARIVIÈRE C., ARSENAULT B. *On the use of EMG amplitude ratios to assess the coordination of back muscles*. in XVIIth Congress of the International Society of Electrophysiology & Kinesiology / ISEK (17th : June 18-21, 2008 : Niagara Falls, Canada), 2008.

LAVOIE J. *Grille d'auto-évaluation des risques à la santé et à la sécurité du travail dans les centres de matières recyclables*. in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), Desmarais, L. (éd.), CD-ROM, 2008.

LEBLANC G., OUELLETTE S., MARCOTTE P., BOUTIN J. *Anti-vibration handle for pneumatic jackleg rock drills and vibration emission characterization*. in Proceedings of the 3rd International Symposium on Narrow Vein & Reef Mining, (3rd : May 6-7, 2008 : Gauteng, South Africa), 2008.

LEDoux É., LABERGE L., THUILIER C., PRUD'HOMME P., GAUDREAU M. *Jeunes étudiants et « petits boulots » : la qualité des rapports sociaux malgré des contraintes de travail pénibles*. in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), Desmarais, L. (éd.), CD-ROM, 2008, (<http://www.etsmtl.ca/zone2/recherche/rrsstq/Colloque2008/Symposiums/10/ledoux.doc>).

LEDUC N., BILODEAU H., BERTHELETTE D. *Assessing the gap between the design and the delivery of an ergonomic training program for safe patient handling*. in Healthcare Systems, Ergonomics and Patient Safety International Conference, (2nd : June 25-27, 2008 : Strasbourg, France), 2008.

LEMIEUX G., CHINNIHIAH Y. *Safeguarding of power press brakes using light curtains and laser beams*. in International Congress on Condition Monitoring and Diagnostic Engineering Management / COMADEM, (21st : June 11-13, 2008 : Prague, Czech Republic), 2008, p. 293-307.

LOISEL P., COSTA-BLACK K. *Developing capacity to help work retention and return to work for workers experiencing disabilities*. in Disability Rights and Social Participation: Ensuring a Society for All : Rehabilitation International World Congress, (21st : August 25-28, 2008 : Québec, Canada), 2008.

MANDAPURAM S., RAKHEJA S., BOILEAU P.-é. *Biodynamic responses of seated human exposed to random and sinusoidal horizontal whole body vibration*. in Proceedings of the 16th Japan Conference on Human Responses to Vibration, (16th : August 4-6, 2008 : Yonago, Japan), 2008, p. 126-140.

MARCHAND G., CLOUTIER Y., PEPIN C., DROLET D. *The effect of the number of counted traverses on the estimation of the total spore count sampled on a non-culturable slit impactor*. in 108th Conference of the American Society for Microbiology / ASM (108th : June, 1-5, 2008 : Boston, Mass., USA), 2008.

MARCHAND D., GIGUERE D., ROULEAU A. *Importance des contraintes exercées à l'épaule lors du maintien de certaines postures observées chez les travailleurs des services à l'automobile*. in Ergonomie et conception «concevoir pour l'activité humaine» : Congrès de la Société d'ergonomie de langue française / SELF (43e : 17-19 septembre, 2008 : Ajaccio, France), 2008.

MARCOTTE P., BOUTIN J., BEAUGRAND S., LARUE C. *Design of a suspension seat to reduce exposition to vertical vibration of Montreal subway operators*. in United Kingdom Conference on Human Response to Vibration, (43rd : September 15-17, 2008 : Leicester, England), 2008.

MARCOTTE P., ODDO R., BOUTIN J., NÉLISSE H. *Characterization of the noise and vibration produced by portable power tools used in the automobile repair industry*. in Proceedings of the 2nd American Conference on Human Vibration / ACHV, (2nd : June 3-6, 2008 : Chicago, U.S.A.), CD-ROM, 2008.

MARTIN M., MARCHAND A., COLLACCIANI G., BEAULIEU M., BRAULT J. *Comment s'adapter à un événement traumatique en milieu de travail ?* in Conférence internationale CIST sur les facteurs psychosociaux au travail : De la connaissance à l'action, (3e : 1-4 septembre, 2008 : Québec, Canada), 2008, (http://www.icoh-wops2008.com/PDF/présentation%20de%20la%20conférence/04-6_Martin.pdf?id=168&langue=fr&download=true).

MÜLLER C., SALEHI F., MAZER B., AUDUSSEAU S., TRUCHON G., CHEVALIER G., ZAYED J. *Monitoring of the contamination and human exposure to beryllium during an inhalation toxicology study*. in Beryllium Health and Safety Committee Spring Meeting, (April 15-17, 2008 : Bethesda, U.S.A.), 2008.

NASTASIA I., TCACIUC R., COUTU M.-F. *Tendances actuelles en prévention de l'incapacité prolongée chez les travailleurs compensés pour des lésions musculo-squelettiques*. in Congrès mondial de Rehabilitation International, (21e : 25-28 août, 2008 : Québec, Canada), 2008.

NASTASIA I., TCACIUC R., COUTU M.-F. *Current trends in the search on the rehabilitation of workers with compensated occupational musculoskeletal injuries (Poster)*. in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), 2008, (http://www.etsmtl.ca/zone2/recherche/rrsstq/Colloque2008/Archives_posters/nastasia.doc).

NASTASIA I., TCACIUC R., COUTU M.-F. *The contribution of ergonomics in the rehabilitation of workers with musculoskeletal disabilities*. in AHFE International : 2nd International Conference on Applied Human Factors and Ergonomics and the joint 12th International Conference on Human Aspects of Advanced Manufacturing / HAAMAHA, (2nd : July 14-17, 2008 : Las Vegas, U.S.A.), 2008.

PAQUETTE V., LARIVIÈRE P., CORMIER D., TRUCHON G., ZAYED J., VAN TRA H. *Développement, validation et application de méthodes d'analyse d'ultra-trace de béryllium dans des matrices biologiques*. in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), 2008.

PATRA S., RAKHEJA S., BOILEAU P.-é., NÉLISSE H., BOUTIN J. *Defining reference values of vertical apparent mass of seated body exposed to vibration*. in Proceedings of the 2nd American Conference on Human Vibration / ACHV, (2nd : June 3-6, 2008 : Chicago, U.S.A.), CD-ROM, 2008.

PLAMONDON A., DELISLE A., LARUE C., MCFADDEN D., DESJARDINS P. *The use of a potentiometer as a complement to inertial sensors in the measurement of trunk posture in motion.* in International Symposium of 3D analysis of Human Movement, (10th : October, 28-31, 2008 : Snatpoort/Amsterdam, The Netherlands), 2008, p. 30.

PLAMONDON A., DENIS D. *Manutention: L'intérêt d'une approche conjointe ergonomie-biomécanique dans la compréhension du geste.* in De la recherche à l'action : 2e Congrès francophone sur les troubles musculo-squelettiques, (2e : 18-19 juin, 2008 : Montréal, Canada), 2008.

PRANESH A., RAKHEJA S., DEMONT R. *Analysis of distributed responses of the seated human body exposed to vertical seat excitations.* in Proceedings of the 2nd American Conference on Human Vibration / ACHV, (2nd : June 3-6, 2008 : Chicago, U.S.A.), CD-ROM, 2008.

PREMJI S., MESSING K., DUGUAY P., LIPPEL K. *Inégalités selon l'éthnicité et le genre dans le risque de lésions professionnelles indemnisées à Montréal : Résultats d'une étude basée sur des données du recensement et de la CSST.* in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), Desmarais, L. (éd.), CD-ROM, 2008, (<http://www.etsmtl.ca/zone2/recherche/rrsstq/Colloque2008/symposiums/9/premji.doc>).

QUIRION F., MASSICOTTE A., POIRIER P., HADJIEV N. A. *procedure to prepare fouled and worn quarry tiles.* in Contemporary Ergonomics 2008 : Proceedings of the International Conference on Contemporary Ergonomics (CE2008), (April 1-3, 2008 : Nottingham, U.K.), Bust, P.D. (éd.), 2008, p. 657-662.

QUIRION F., POIRIER P. *Impact of spreading flour and salt on floor slipperiness.* in Contemporary Ergonomics 2008 : Proceedings of the International Conference on Contemporary Ergonomics (CE2008), (April 1-3, 2008 : Nottingham, U.K.), Bust, P.D. (éd.), 2008, p. 651-656.

RAKHEJA S., PATRA S., BOILEAU P.-É. *On the standardization of vertical apparent mass of seated human body under vertical vibration.* in Proceedings of the 16th Japan Conference on Human Responses to Vibration, (16th : August 4-6, 2008 : yonago, Japan), 2008, p. 141-153.

ROULEAU A., MARCHAND D., GIGUERE D. *Physical strain to the shoulder during spray painting in automotive body shops (Affiche).* in Démystifier l'ergonomie : Congrès annuel de l'ACE-Ottawa, (39th : 5-8 octobre, 2008 : Gatineau/Aylmer, Canada), 2008.

SALEHI F., AUDUSSEAU S., ZAYED J., MAZER B. *Immunological responses in a murine model following inhalation exposure to Be Metal, BeO, and AlBe particles.* in Annual Meeting of the American Academy of Allergy Asthma & Immunology / AAAAI, (March 14-18, 2008 : Philadelphia, U.S.A.), 2008.

SGARD F., NÉLISSE H., ATTALA N., AMEDIN C. K., ODDO R. *A hybrid SEA/image sources approach for the prediction of the insertion loss of enclosures.* in Acoustics '08, (June 29-July 4, 2008 : Paris), 2008, (http://www.intelligence.eu/acoustics2008/output_directory/cd1/data/articles/000515.pdf).

ST-ARNAUD L., BRIAND C., SAINT-JEAN M., DURAND M.-J., CORBIERE M., BOURBONNAIS R., PELLETIER M. *Approche participative pour le développement d'un programme de retour intégré des bonnes pratiques de gestion du retour au travail en santé mentale au travail.* in «Entre tradition et innovation, comment transformons-nous l'univers au travail?» : 15e congrès de l'Association internationale de psychologie du travail de langue française / AIPTLF, (15e : 19-22 août, 2008 : Québec, Canada), 2008.

ST-ARNAUD L., BRIAND C., SAINT-JEAN M., DURAND M.-J., CORBIERE M., BOURBONNAIS R., PELLETIER M. *Participatory approach and best practices for managing return-to-work.* in "Work, Stress, and Health 2008: Healthy and Safe Work Through Research, Practice, and Partnerships" : 7th International Conference on Occupational Stress and Health, (7th : March 6-8, 2008 : Washington, U.S.), 2008.

ST-ARNAUD L., BRIAND C., DURAND M.-J., SAINT-JEAN M., CORBIERE M., BOURBONNAIS R., PELLETIER M. *Gérer le retour au travail en santé mentale liée au travail.* in De la connaissance à l'action, (3e : 1-4 septembre, 2008 : Québec, Canada), 2008.

SULLIVAN M. J. L. *Psychosocial risk factors in pain-related disability - screening and effectiveness of prevention strategies.* in Better Choices Better Health Conference, (November 24-26, 2008 : Adelaide, Australia), 2008.

SULLIVAN M. J. L. *Catastrophizing and depression in chronic pain: assessment and intervention techniques in primary care and rehabilitation.* in Pain, Mind and Movement II Symposium, (August 13-15, 2008 : Dublin, Ireland), 2008.

SULLIVAN M. J. L. *Psychological influence on temporal summation of activity related pain in patients with musculoskeletal pain.* in Pain, Mind and Movement II Symposium, (August 13-15, 2008 : Dublin, Ireland), 2008.

TCACIUC R., LORTIE M., PATRY L. *Interventions à la Commission des lésions professionnelles : utilisation des connaissances sur le troubles musculo-squelettiques et questions soulevées par les intervenants.* in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), Desmarais, L. (éd.), CD-ROM, 2008.

TOULOUSE G., ST-ARNAUD L., DELISLE A., LEVESQUE J., DUHALDE D., COMTOIS A.-S. *Étude ergonomique des facteurs psychosociaux dans les centres d'urgence 9-1-1.* in Conférence internationale CIST sur les facteurs psychosociaux au travail : De la connaissance à l'action, (3e : 1-4 septembre, 2008 : Québec, Canada), 2008, (http://www.icoh-wops2008.com/PDF/présentation%20de%20la%20conférence/O9-2_Toulouse.pdf?id=443&langue=fr&download=true).

TOULOUSE G., ST-ARNAUD L., DELISLE A., LEVESQUE J., DUHALDE D., COMTOIS A.-S. *Répondre aux urgences 911 et réguler les charges physique et mentale de travail pour faire face au TMS.* in De la recherche à l'action : 2e Congrès francophone sur les troubles musculo-squelettiques, (2e : 18-19 juin, 2008 : Montréal, Canada), 2008, <http://www.irsst.qc.ca/files/documents/PubIRsst/Conference-TMS-2008.pdf>.

TREPANIER J., DESMARAIS L., GIRAUD L., BELANGER J. *Elaboration of an appraisal instrument for health and safety guidelines.* in Annual Inter-Regional Human Factors Conference, Human Factors and Ergonomics Society Chapter, (9th : October 18th, 2008 : Bu alo, U.S.A.), 2008.

TRUCHON M., ROSSIGNOL M., TOUSIGNANT M., DURAND M.-J., COTE D., SCHMOUTH M.-E. *Développement et validation d'un outil de dépistage de l'incapacité chronique.* in Conférence internationale CIST sur les facteurs psychosociaux au travail : De la connaissance à l'action, (3e : 1-4 septembre, 2008 : Québec, Canada), 2008, (http://www.icoh-wops2008.com/PDF/présentation%20de%20la%20conférence/O9-1_Truchon.pdf?id=316&langue=fr&download=true).

TRUCHON M., ROSSIGNOL M., TOUSIGNANT M., DURAND M.-J., COTE D., SCHMOUTH M. È., GOUIN M. M., BRIND'AMOUR C. *A screening questionnaire for the identification and classification of patients at risk for chronic low back pain (Affiche).* in World Congress on Pain, (12th : August 17-22, 2008 : Glasgow, Scotland, UK), 2008.

UPJOHN T., DUMAS G., DELISLE A., LEGER A., CHARPENTIER K., PLAMONDON A., SALAZAR E. *Comparison of posture and muscle activity between pregnant women and controls during computer work.* in XVIIth Congress of the International Society of Electrophysiology & Kinesiology / ISEK (17th : June 18-21, 2008 : Niagara Falls, Canada), 2008.

VYSKOCIL A., TRUCHON G., LEROUX T., LEMAY F., LIM S., GAGNON F., GENDRON M., EL MAJIDI N., VIAU C. *Effects of occupational exposure to chemicals on hearing - a weight of evidence approach.* in Society of Toxicology Annual Meeting and ToxExpo (47th : March 16-20, 2008 : Seattle, United States), 2008.

VYSKOCIL A., EL MAJIDI N., LEROUX T., TRUCHON G., LEMAY F., GENDRON M., GAGNON F., VIAU C. *Ototoxicity of trichloroethylene in concentrations relevant for the working environment (Poster).* in Recherche en santé et sécurité du travail en action : méthodes, résultats et applications : Congrès en santé et sécurité du travail / ACRST-RRSSTQ, (15-17 juin, 2008 : Montréal, Canada), 2008.

VYSKOCIL A., LEROUX T., TRUCHON G., LEMAY F., GENDRON M., GAGNON F., EL MAJIDI N., VIAU C. *Assessment of the occupational ototoxicity of n-hexane.* in Eurotox 2008 : 45th Congress of The European Societies of Toxicology (October 5-8, 2008 : Rhodes, Greece), 2008.

YILMAZ E., BELEM T., BENZAAZOUA M., BUSSIÈRE B. *Experimental characterization of the influence of curing under stress on the hydromechanical and geochemical properties of cemented paste backfill.* in Tailings and Mine Waste '08, (October 21-24, 2008 : Vail, Colorado), 2008, p. 139-152.

CHAPITRE DE LIVRES

BARIL-GINGRAS G., BELLEMARE M., B RUN J.-P. *Interventions externes en santé et en sécurité du travail: Influence du contexte de l'établissement sur l'implantation de mesures préventives.* in La santé et la sécurité du travail : Problématiques en émergence et démarches de prévention, Brun, J.-P., Fournier, P.-S. (éds), Québec : Presses de l'Université Laval, 2008, p. 201-229 .

LEDOUX É., OUELLET F., CLOUTIER E., THUILLIER C., GAGNON I., ROSS J. *Les déterminants organisationnels et structurels de la santé des danseurs : Vers une compréhension large des problèmes de santé.* in Danse et santé : Du corps intime au corps social, Fortin, S. (éd.), Québec, Presses de l'Université du Québec, 2008, p. 199-213, Collection santé et société.

Mission

Contribuer, par la recherche, à la prévention des accidents du travail et des maladies professionnelles ainsi qu'à la réadaptation des travailleurs qui en sont victimes. Assurer la diffusion des connaissances et jouer un rôle de référence scientifique et d'expertise. Offrir les services de laboratoires et l'expertise nécessaires à l'action du réseau public de prévention en santé et en sécurité du travail.

Vision

Par son leadership en recherche dans le domaine de la santé et de la sécurité du travail, l'IRSST entend :

- Consolider son rôle de référence essentiel aux opérations et à la stratégie de la CSST et de son réseau;
- Être utilisé par l'ensemble de ses partenaires, dans un contexte de parité;
- Être reconnu aux niveaux national et international;
- Mettre à profit un réseau de collaborateurs en recherche et développement solidement implanté.

Production : IRSST, Direction des communications
Coordination : Linda Savoie
Rédaction : Jacques Millette
Collaboration : Marjolaine Thibeault, François Hébert, Maura Tomi
Conception graphique : Samarkand
Photographies : Roch Leconte, Dominique Desjardins, Réjant Gosselin

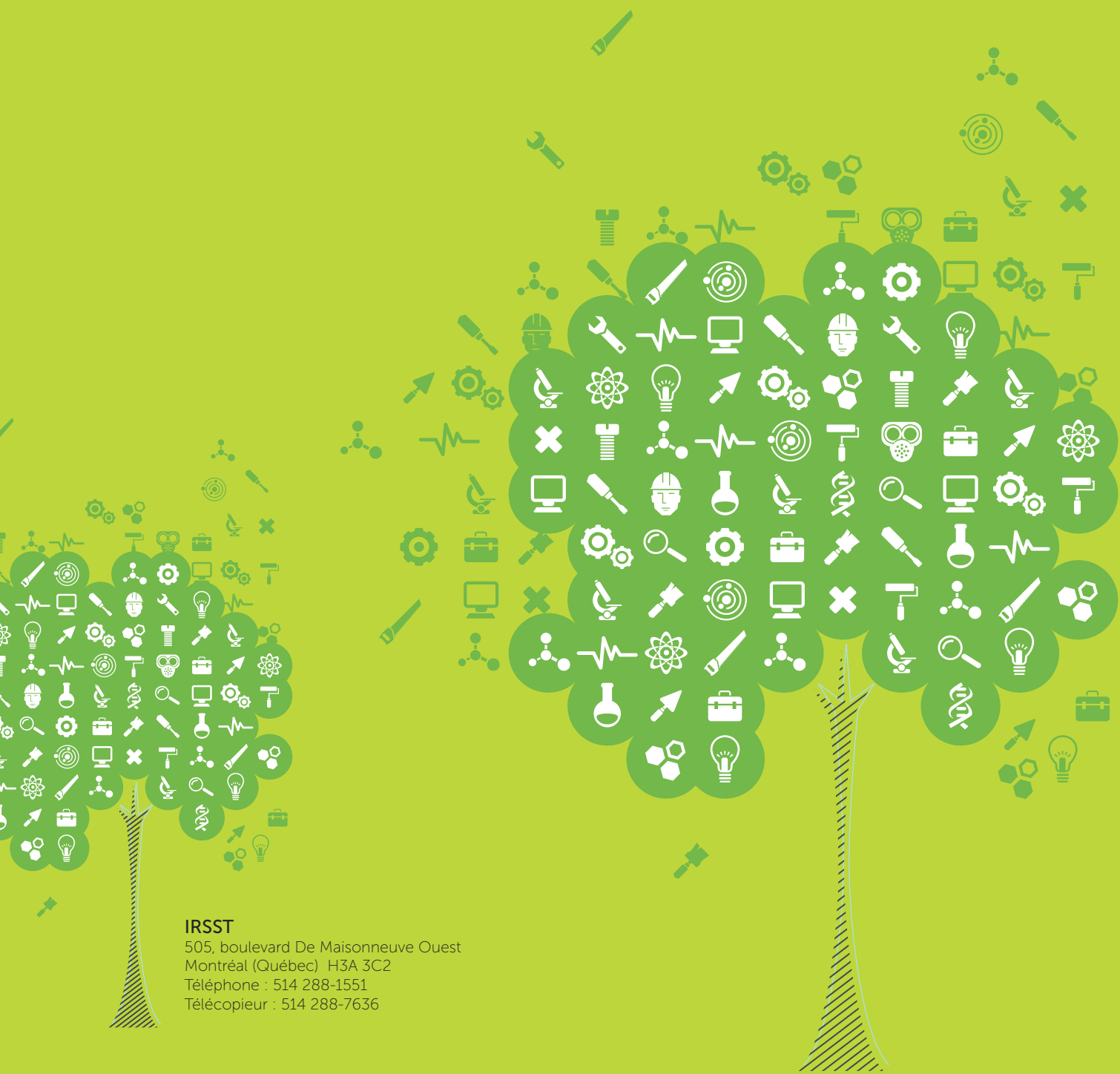
ISBN : 978-2-89631-371-6 (Version imprimée) ISBN : 978-2-89631-372-3 (PDF) ISSN 0820-8409

Imprimé sur papier Sappi LOE (Lustro Offset Environmental) certifié FSC, SFI et Green-e.
(Pour information : www.fsc.canada.org/francais.htm | www.sfiprogram.org/french/index.php | www.green-e.org)



Sources Mixtes
Groupe de produits issu de forêts
bien gérées, de sources contrôlées
et de bois ou fibres recyclés.
Cert no. XXX-XXX-000
www.fsc.org
© 1996 Forest Stewardship Council





IRSST

505, boulevard De Maisonneuve Ouest
Montréal (Québec) H3A 3C2
Téléphone : 514 288-1551
Télécopieur : 514 288-7636